

präsentieren

15. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft

27. – 30. Dezember 2011

Sporthallen:

- ⚽ Kuhlo-Realschule
- ⚽ Rosenhöhe
- ⚽ Gadderbaum
- ⚽ Realschule Jöllenbeck

Mit freundlicher Unterstützung von

BITel Gesellschaft für
Telekommunikation mbH

 **Herforder Pils**

Veranstalter: Fußball- und Leichtathletik-Verband Westfalen e. V., Kreis Bielefeld

Fotos: NW/Christian Weische



Früher waren wir
**VORSORGE
MUFFEL!**

Pia und Ralf Zeiss,
frisch verheiratet

Heute sind wir ausgezeichnet beraten.

Mit der individuellen Altersvorsorgeplanung der Sparkasse Bielefeld.

Wir nehmen Beratung persönlich.

 **Sparkasse
Bielefeld**

Die Sparkasse Bielefeld bietet Ihnen eine Vielzahl von Produkten der privaten Altersvorsorge. Damit Sie Ihre Zukunft verlässlich und flexibel gestalten können. In den meisten Fällen können Sie dabei sogar von der staatlichen Förderung profitieren. Vertrauen Sie auf unsere ausgezeichnete Beratungsqualität. **Sparkasse. Wir nehmen Beratung persönlich.**

Grußworte zur 15. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft



Das ist Ehrensache für die Bielefelder Amateure: Bei der Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft „zwischen den Jahren“ ist man einfach dabei. Zum 15. Mal wird in diesem Jahr vom 27. bis 30. Dezember das beste Team der Stadt gesucht: ein Muss im Kalender jedes Aktiven und für viele fußballbegeisterte Bielefelderinnen und Bielefelder.

Wo geht der Titel diesmal hin? Gibt es 2011 beim Finale in der Jöllenbecker Sporthalle wieder eine Überraschung? Spannung ist eigentlich garantiert, wenn die Bielefelder Kicker um die lokale Fußballkrone kämpfen. Und Unterhaltung, denn der schnelle Hallenfußball hat eben seinen ganz besonderen Reiz.

Rückgrat des Fußballspielens und des Fußballsports bilden die Vereine. Und ein solches Turnier braucht eine ganz besondere Stütze: den Fußball- und Leichtathletik-Verband Westfalen e. V. Herzlich möchte ich mich bei allen Beteiligten für die Organisation – im Vorfeld, während der Turniertage und auch bei den immer notwendigen „Aufräumarbeiten“ – bedanken. Für den Einsatz, die Zeit, die tatkräftige Hilfe. Und bei den Partnern und Sponsoren für die Unterstützung – sei es ideeller oder finanzieller Art. Vielen Dank!

Bei der Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft steht viel auf dem Spiel. Es geht um Tore, Punkte und Pokale. Mir bleibt nur noch, allen Spielern und Fans ein erfolgreiches, immer faires und interessantes Turnier zu wünschen.

Pit Clausen
Oberbürgermeister



Liebe Sportfreunde, sehr geehrte Besucher und Gäste, der Höhepunkt des Fußballjahres steht wieder einmal vor der Tür. Mit hochklassigen, schnellen, attraktiven Spielen auf hohem Niveau, mit Akteuren voller Spielwitz und Raffinesse blicken wir voller Vorfreude auf unsere Veranstaltung 2011.

Die Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft zählt zu den Bielefelder Sportereignissen, auf die man ein ganzes Jahr hinfiebert. Unsere Hallenmeisterschaft ist „zwischen den Jahren“ eine willkommene Abwechslung. Eine lange Tradition und der geliebte Fußballsport – was für eine vortreffliche Kombination.

Als Mannschaftssport trägt Fußball dazu bei, Qualitäten wie Teamgeist, Fairness und Zusammenhalt zu fördern. Diese Werte sind offensichtlich auch in der heutigen Zeit von großer Bedeutung. Besonders im Rahmen eines Turniers gilt mehr denn je die Devise: Gemeinsam sind wir stark. Ich wünsche allen Mannschaften, Spielern und Verantwortlichen Erfolg auf dem Hallenboden wie auch im übrigen Leben.

Sponsoren, welche erst ein Turnier dieser Qualität ermöglichen, möchte ich besonders anerkennend hervorheben. Aber natürlich auch die vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer der vier ausrichtenden Vereine danke ich für das herausragende Engagement bei der Organisation und Durchführung unserer Veranstaltung. Alles in allem hoffe ich in jeder Hinsicht auf eine spannende 15. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft und wünsche uns allen nachhaltige Tage in einer sportlich fairen und mitreißenden Turnieratmosphäre. Freuen wir uns ein weiteres Mal auf hochklassigen Hallenfußball in Bielefeld.

Ihr
Markus Baumann
Kreisvorsitzender

Inhalt

4	Modus und Spielregeln	19	Vorrunden-Gruppe 2	34	Vorrunden-Gruppe 6
5	Meister 2010	21	Altkreis Halle	36	Frank Lehmann
6	2010 in Zahlen	22	Vorrunden-Gruppe 3	40	Auszeichnungen
7	Auslosung	23	Markus Schröder	41	Vorrunden-Gruppe 7
9	Meisterschaft 2011	25	Pascal Hohmuth	42	Alle Endspiele
10	Spielstätten 2011	26	Vorrunden-Gruppe 4	45	Vorrunden-Gruppe 8
12	Vorrunden-Gruppe 1	29	Punktgleichheit	46	Impressum
13	Fußballkreis	30	Vorrunden-Gruppe 5	48	Spielplan Zwischenrunde
16	Schiedsrichter	31	Thies Kambach	50	Spielplan Endrunde

Modus 2011

Kompliziert ist er schon, doch hat er sich in den letzten Turnieren stets bewährt. Der im Jahr 2000 vom Sparkassen-Spielplan-Experten Norbert Schlingmann eingeführte Modus zur Ermittlung der Teilnehmer an den vier Zwischenrunden-Gruppen verschont jeden der ausrichtenden Klubs SuK Canlar, FC Altenhagen, VfL Oldentrup und TuS Jöllenbeck davor, als möglicher Vorrunden-Gruppenzweiter in einer anderen Sporthalle antreten und gleichzeitig die Zwischenrunde in „eigener Halle“ ausrichten zu müssen, wie es 1999 den VfL Theesen (Ausrichter in Schildesche und antreten in Jöllenbeck) traf.

Ziel des Modus ist es, eigentlich immer dafür zu sorgen, dass jeweils zwei Vorrunden-Erste und -Zweite in der Zwischenrunde aufeinander treffen. Nur in zwei von insgesamt sechs Möglichkeiten kommt es leider dazu, dass in einer Zwischenrunden-Gruppe drei Erste und in einer anderen Staffel drei Zweite antreten müssen.

Am Beispiel der Zwischenrunden-Gruppe A (Rosenhöhe) und B (Gadderbaum) machen wir den komplizierten Modus deutlich.

Wird der SuK Canlar in der Vorrunden-Gruppe 1 Erster und der FC Altenhagen in der Staffel 3 Zweiter, so sehen die Zwischenrunden wie folgt aus:

- (A) Sieger Gruppen 1, 2, 3 sowie Zweiter Gruppe 4
- (B) Sieger Gruppe 4 sowie Zweiter Gruppen 1, 2, 3

Wird SuK Canlar Zweiter und FC Altenhagen Erster - dann:

- (A) Sieger Gruppe 2 sowie Zweiter Gruppen 1, 3, 4
- (B) Sieger Gruppen 1, 3, 4 sowie Zweiter Gruppe 2

Werden SuK Canlar und FC Altenhagen jeweils Erster oder scheiden beide aus - dann:

- (A) Sieger Gruppen 1 und 2 sowie Zweiter Gruppen 3 und 4
- (B) Sieger Gruppen 3 und 4 sowie Zweiter Gruppen 1 und 2

Werden SuK Canlar und FC Altenhagen jeweils Zweiter - dann:

- (A) Sieger Gruppen 2 und 3 sowie Zweiter Gruppen 1 und 4
- (B) Sieger Gruppen 1 und 4 sowie Zweiter Gruppen 2 und 3

Scheidet SuK Canlar aus und FC Altenhagen wird Erster (oder umgekehrt) - dann:

- (A) Sieger Gruppen 1 und 2 sowie Zweiter Gruppen 3 und 4
- (B) Sieger Gruppen 3 und 4 sowie Zweiter Gruppen 1 und 2

Scheidet SuK Canlar aus und FC Altenhagen wird Zweiter (oder umgekehrt) - dann:

- (A) Sieger Gruppen 2 und 3 sowie Zweiter Gruppen 1 und 4
- (B) Sieger Gruppen 1 und 4 sowie Zweiter Gruppen 2 und 3

Die gleiche Prozedur gilt auch für die Zwischenrunden-Gruppen C und D mit VfL Oldentrup (Vorrunden-Gruppe 5) und TuS Jöllenbeck (Gruppe 7).

Die besten Gruppendritten aus den jeweiligen Hallen spielen in der Zwischenrunde weiter in ihrer Vorrunden-Halle.

Spielregeln

Fußballspiele in der Halle werden nach den vom DFB anerkannten Spielregeln der FIFA, den Bestimmungen der Satzungen und Ordnungen des DFB, des WFLV/FLVW und nach diesen ergänzenden Richtlinien durchgeführt.

Die Tore und der Strafraum

Die Tore sind 5 m breit und 2 m hoch. Es wird mit einer Seitenbande gespielt. Der vorhandene Hallenhandball-Wurfbereich ist der Strafraum.

Der Strafstoßpunkt ist 9 m vom Mittelpunkt des Tores zu markieren.

Spielzeit

Die Spielzeit in allen Spielen beträgt 2 x 10 Minuten. Die Spielzeit wird nicht durch den Schiedsrichter, sondern durch einen von der Turnierleitung eingesetzten Zeitnehmer festgestellt, der die Uhr während einer Unterbrechung auf Zeichen des Schiedsrichters anhalten muss (Time out).

Spielregeln

- Die Abseitsregel ist aufgehoben.
- Bei Seitenaus wird der Ball durch Einrollen ins Spiel gebracht.
- Bei Toraus, verursacht durch die angreifende Mannschaft, wird der Ball durch Werfen, Rollen oder Abstoß durch den Torwart ins Spiel gebracht. Ein Abstoß durch einen Feldspieler ist erlaubt.
- Verbotenes Spiel (Regel 12) innerhalb des eigenen Strafraumes wird mit einem Strafstoß geahndet.
- Der Torwart darf bis zur Mittellinie mitspielen und zur Ausführung eines Strafstoßes auch die Mittellinie überschreiten.
- Ein Tor kann aus jeder beliebigen Entfernung erzielt werden.
- Das Tragen von Schienbeinschonern ist Pflicht.
- Wenn der Ball die Decke berührt, so wird der Freistoß von der Mitte ausgeführt.
- Nach Abstoß/Abwurf ist der Ball erst nach Verlassen des Torraumes im Spiel.
- Alle Freistöße sind indirekt.
- Bei der Strafstoßausführung ist nur ein Anlauf von 2 m gestattet.

Strafbestimmungen

Für Vergehen während eines Spiels kann der Schiedsrichter gegen Spieler folgende Strafen verhängen:

- Verwarnung (Gelb),
- Zeitstrafe (2 Minuten),
- Feldverweis auf Dauer (Rot).

Der Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeister 2010

TuS Dornberg

Es war vielleicht nicht der entscheidende Treffer im Finale, aber ein wegweisender. Thies Kambach nutzte eine (unfreiwillige) Vorlage von Adis Hasic, um den Ball mit der Hacke zum 1:1 ins Netz des Theesener Tores zu befördern. Der TuS Dornberg war wieder im Rennen und baute den Vorsprung durch Treffer von Bünyamin Atasayer und Ugur Pamuk (2) kontinuierlich aus. Der überragende Kambach setzte mit dem Treffer zum 5:2-Endstand den Schlusspunkt – der TuS Dornberg durfte sich als verdienter Sieger der 14. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft feiern lassen.

Dabei wäre der TuS im Halbfinale beinahe am krassen Außenseiter SCB 04/26 gescheitert. Nach 2:0-Führung kam der A-Ligist zurück und erreichte das Neunmeterschießen. Dank der besseren Nerven und einem fast unschlagbaren Torwart Jan Schönwälder, der drei Neunmeter parierte, zog Dornberg ins Endspiel ein. Kein Problem stellte für den damaligen Westfalenligisten der Titelverteidiger TuS Jöllenbeck im Viertelfinale dar. Ilhami Karabas (2), Atasayer und Kambach trafen zum ungefährdeten 4:0-Erfolg.

Alles in allem spielte der TuS Dornberg während der Endrunde vor 1.200 Zuschauern in der Jöllenbecker Realschulhalle den besten Hallenfußball. Und die Spieler dürften sich das ein oder andere Bierchen am Tag vor Silvester gegönnt haben. „Das wird eine lange Nacht, die Hasic-Brüder wissen, wie man feiert“, sagte der damalige Mannschaftskapitän Sören Siek. „Dieser Titel ist eine Prestigesache, den willst du dir einfach holen.“



Der neue Stadtmeister feiert – TuS Dornberg mit dem Sieger-Scheck der Sparkasse Bielefeld über 1.000 Euro – hat es geschafft.



Voller Freude am Boden liegend und nur noch feiern.



Die Anspannung während der Spiele ist vorbei. Der TuS Dornberg ist verdienter Stadtmeister 2010.



Der Pokal 2010 geht an den TuS Dornberg. Die Hasic-Brüder halten ihn hoch.

Die 14. Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft 2010 in Zahlen

Endrunde in Jöllenbeck

Viertelfinale

FC Türk Sport – VfL Theesen 3:3 (1:2), 3:4 im Neunmeterschießen

Tore: 1:0 Ilhan Aslan, 1:1 Denis Aljic, 1:2 Ede Hertel, 2:2 Sven Tischbierek, 2:3 Ede Hertel, 3:3 Ergün Uludasdemir

Neunmeterschießen: Lehmann hält Calisan-Schuss, 0:1 Aljic, 1:1 Pape, Afyon hält Hohmuth-Schuss, 2:1 Ilhan Aslan, 2:2 Vocke, Lehmann hält Yildiz-Schuss, 2:3 Hegelow, 3:3 Uludasdemir, 3:4 Irmak
Schiedsrichter: Philip Dräger

VfB Fichte – SC Bielefeld 04/26 1:4 (0:2)

Tore: 0:1 Faruk Tutkun, 0:2 Aleksei Belov, 0:3 Adis Sabic, 0:4 Aleksei Belov, 1:4 Murat Kizilkaya

Schiedsrichter: Dimitrios Gavrilas

VfL Schildesche – FC Altenhagen 5:0 (2:0)

Tore: 1:0 Eigentor Ridvan Ece, 2:0 Nico Ptoszek, 3:0 Tim Fischer, 4:0 Nico Ptoszek, 5:0 Nico Ptoszek

Schiedsrichter: Philip Dräger

TuS Dornberg – TuS Jöllenbeck 4:0 (2:0)

Tore: 1:0 Ilhami Karabas, 2:0 Bünyamin Atasayer, 3:0 Ilhami Karabas, 4:0 Thies Kambach

Schiedsrichter: Tim Neubauer

Halbfinale

VfL Theesen – VfL Schildesche 3:0 (0:0)

Tore: 1:0 Michael Zech, 2:0 Pascal Hohmuth, 3:0 Michael Zech

Schiedsrichter: Dimitrios Gavrilas

SCB 04/26 – TuS Dornberg 2:2 (0:2), 1:3 im Neunmeterschießen

Tore: 0:1 Adis Hasic, 0:2 Bünyamin Atasayer, 1:2 Aleksei Belov, 2:2 Halvadzija

Neunmeterschießen: Reinsch verschießt, Schönwälder hält Sabic-Schuss, 0:1 Atasayer, 1:1 Belov, Mujala hält Hasic-Schuss, Schönwälder hält Kesti-Schuss, 1:2 Theermann, Schönwälder hält Hadzic-Schuss, 1:3 Kambach
Schiedsrichter: Philip Dräger

Finale

VfL Theesen – TuS Dornberg 2:5 (1:2)

Tore: 1:0 Ede Hertel, 1:1 Thies Kambach, 1:2 Bünyamin Atasayer, 1:3 Ugur Pamuk, 2:3 Denis Aljic, 2:4 Ugur Pamuk, 2:5 Thies Kambach

Schiedsrichter: Tim Neubauer



Szenen der Stadtmeisterschaft 2010.

Auslosung

Michael Krüger, Sponsorenvertreter der BITel, hatte das richtige Händchen für die Hammergruppen. Bei der Auslosung zur 15. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft im Restaurant Bültmannshof zog er in die Gruppen 3 und 4 (beide in der Sporthalle Gadderbaum) einige überkreislich spielende Mannschaften zusammen.

Die mit Abstand attraktivste Gruppe spielt am Mittwoch, 28. Dezember, in Gadderbaum. Mit dem NRW-Ligisten und Titelverteidiger TuS Dornberg, dem Landesligisten VfB Fichte und dem Bezirksligisten FC Türk Sport treffen gleich drei Turnierfavoriten aufeinander, dazu kommen der VfL Schildesche (A-Liga) und TuS Hoberge (B-Liga).

Sehr stark ist auch die Gruppe 3 mit den Bezirksligisten TuS Hillegossen und VfR Wellensiek sowie Ausrichter FC Altenhagen (Kreisliga A) besetzt. Dazu stoßen noch die Kreisliga-B-Vertreter TuS Quelle und Union Vilsendorf.

Die Hallenmeisterschaft wird wieder vom 27. bis 30. Dezember in den vier bekannten Hallen (neben Gadderbaum noch Realschule Jöllenbeck, Kuhlo-Realschule und Rosenhöhe) mit 40 Teams ausgespielt. Neu als Ausrichter sind der

FC Altenhagen und der VfL Oldentrup. SuK Canlar und TuS Jöllenbeck sind als Gastgeber bereits alte Bekannte.

Mit neuem Schwung will NRW-Ligist DSC Arminia die Meisterschaft angehen. „Wir kommen nicht mit einer Thekenmannschaft“, sagt der langjährige Betreuer Hannes Scholz. „Wir haben uns im vergangenen Jahr blamiert, jetzt haben wir etwas gutzumachen.“ Arminia spielt in Gruppe 5 in der Sporthalle der Kuhlo-Realschule zusammen mit vier Kreisliga-Teams. Die Gruppen 5 und 6 (Kuhlo-Realschule) wurden von Kreiskassierer Lutz-Peter Oberschelp ausgelost. Für die Vorrundengruppen 1 und 2 ist Hans-Joachim Kaspers (Lokal-sportredakteur der Neuen Westfälischen) verantwortlich. Interessant wird auch der Vorrundenvergleich zwischen den beiden Nord-Rivalen TuS Jöllenbeck und VfL Theesen in Gruppe 7. Aber keine Bange: Zwei Teams kommen eine Runde weiter. Die Gruppen 7 und 8 wurden von Manfred Brinkmann (Sparkasse) komplettiert, nach dem Heinz-Werner Stork vom Fußballkreis die Regionalvertreter in alle Gruppen gelost hatte. Vierter Sponsor der Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft ist die Herforder Brauerei.



Auslosung der 15. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft 2011.

Die Erwartungen bei den Vereinen sind groß – das Los entscheidet! Die Sponsorenvertreter (v. l.) Manfred Brinkmann (Sparkasse), Michael Krüger (BITel), Hans-Joachim Kaspers (Neue Westfälische) und Heinz-Werner Stork vom Fußballkreis haben spannende Spiel-Paarungen ausgelost.



Heute hab' ich Riester-Bausparen.

Und Lebenskomfort. Und Sicherheit.
Und attraktive Zulagen...



Heute hab' ich eine Lebensversicherung.

Und Steuervorteile. Und Sicherheit.
Und Sorglosigkeit...



Heute hab' ich den Riester-Sparplan.

Und Sicherheit. Und Steuervorteile.
Und flexible Einzahlungen...



Heute hab' ich den Sparerschatz für meine Kinder.

Und Sicherheit. Und Flexibilität.
Und hohen Wertzuwachs...



Heute sind wir ausgezeichnet beraten.

Mit der individuellen Altersvorsorge-
planung der Sparkasse Bielefeld.



Früher waren sie alle Vorsorge-Muffel.
Heute profitieren sie alle von unserer
ausgezeichneten Altersvorsorgeberatung.

Sprechen Sie mit uns.

 **Sparkasse
Bielefeld**

Vorschau Meisterschaft 2011

Das Jahr 2010 hat es gezeigt: Überraschungen sind bei den Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaften immer möglich. Auch vermeintlich kleine Klubs können sehr weit kommen. Beste Beispiele: VfL Schildesche und SCB 04/26. Die beiden A-Ligisten kamen bis ins Halbfinale, wo sich dann allerdings die Großen, in Form von TuS Dornberg und VfL Theesen, als stärker erwiesen.

Der Vergleich zwischen den überkreislich aktiven Mannschaften und den Kreisligisten macht den Reiz der Stadtmeisterschaften aus, so wird es auch 2011 sein. Die Kreisligisten freuen sich zwar über Vorrundengruppen, die komplett aus Teams von der Kreisliga C bis A bestehen, doch ein Spiel gegen Arminia oder Dornberg wird immer gerne genommen. Kann ja auch in der Zwischen- oder gar Endrunde sein.

2011 sind in den Gruppen 2, 6 und 8 nur Kreisligisten vertreten, dafür knubbelt es sich in anderen Gruppen. Allein in Gruppe 4 in Gadderbaum am Mittwoch, 28. Dezember, kämpfen mit NRW-Ligist TuS Dornberg, Landesligist VfB Fichte und Bezirksligist FC Türk Sport drei Teams um zwei direkte Plätze für die Zwischenrunde. Auch in Gruppe 3, ebenfalls in Gadderbaum (Dienstag), sind zwei Bezirksligisten, VfR Wellensiek und TuS Hillegossen, sowie mit FC Altenhagen ein Bezirksliga-Absteiger dabei.

Spannend dürfte auch der Vergleich zwischen Westfalenligist VfL Theesen und Bezirksligist TuS Jöllenbeck in Gruppe 7 werden. Der DSC Arminia hat nach der Blamage vom vergangenen Jahr, als in der Zwischenrunde das Aus kam, eine leichte Vorrundengruppe 5 erwischt. Lediglich der SV Gadderbaum könnte zum kleinen Stolperstein werden. Da Arminia keine dritte Mannschaft mehr hat, die in den vergangenen Jahren immer wieder etliche Spieler für die Hallenmeisterschaft abgestellt hatte, kann man mit Interesse auf den Kader des DSC schauen. Der dürfte aus Akteuren der U 23 und den A-Junioren bestehen, das Erreichen der Endrunde ist für den NRW-Ligisten – egal mit welchen Spielern – Pflicht.

Gespielt wird wie immer vom 27. bis 30. Dezember. Diesmal an vier Werktagen, Anstoß in den vier Hallen ist an allen Tagen jeweils um 17.00 Uhr.

15. Bielefelder Hallen-Fußball 2011 **Stadtmeisterschaft** 27. – 30. Dezember



Pokale und Auszeichnungen 2011.

Die Sporthallen der Stadtmeisterschaft

Mit den Sporthallen der Realschule Jöllenbeck, der Kuhlo-Realschule, der Rosenhöhe und in Gadderbaum ist Fußball-Bielefeld sehr gut aufgestellt. Die vier Hallen decken das gesamte Stadtgebiet von Nord nach Süd und in der Mitte ab, die Fans, die Hallen-Fußball miterleben wollen, haben auf alle Fälle eine kurze Anreise. Und auch die Größe der Sporthallen ist ausreichend, um in der Zeit zwischen Weihnachten und Silvester die „Massen“ zu empfangen. Auch wenn es bei der Endrunde in der Sporthalle der Realschule Jöllenbeck schon mal sehr voll gewesen ist, eine echte Alternative gibt es nicht.

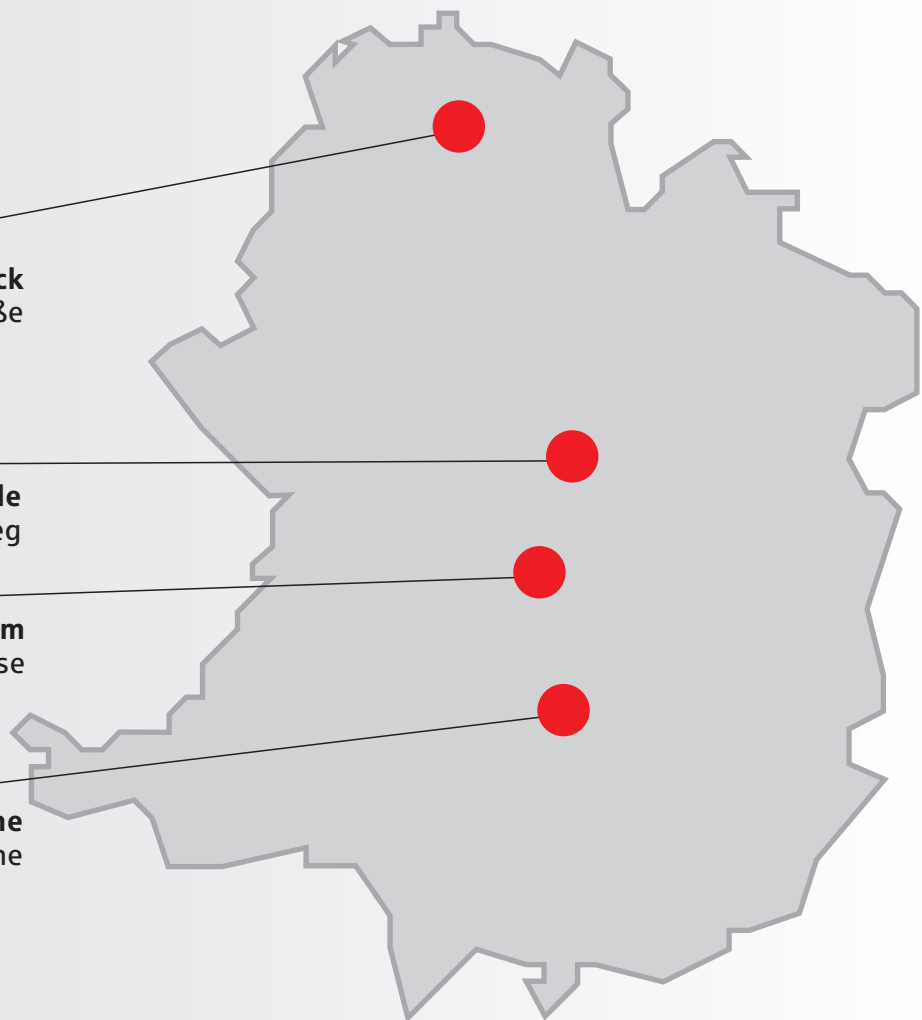
Viele wünschen sich die Sporthalle des Carl-Severing-Berufskollegs wieder, doch derzeit ist daran nicht gedacht. In den Anfangsjahren der Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft war die Carl-Severing-Halle Schauplatz der Endrunde, heute würde die frisch renovierte Sporthalle die vielen Zuschauer am Finaltag gar nicht fassen. Lange Jahre war die Sporthalle der Gesamtschule Schildesche Austragungsort der Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft. Vor vier Jahren wurde sie durch die Sporthalle Gadderbaum ersetzt. Die aktuellen vier Standorte sollen sich in den nächsten Jahren als Spielorte etablieren.

Sporthalle Realschule Jöllenbeck
Dorfstraße

Sporthalle Kuhlo-Realschule
Ehlentruper Weg

Sporthalle Gadderbaum
An der Rehwiese

Sporthalle Rosenhöhe
An der Rosenhöhe



Volltreffer!

Das Neueste vom Sport und der
Hallen-Fußball-Stadtmeisterschaft.

Kostenlose Leseprobe
unter Tel. 08003 01 02 03*
oder nw-news.de

*gebührenfreie Hotline



Neue Westfälische

BIELEFELDS STARKE SEITEN

Gruppe 1

Dienstag, 27. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr
Sporthalle Rosenhöhe



Sportfreunde Sennestadt, Kreisliga B

Hinterre Reihe von links: Stefan Ulrich, Reiner Kottisch, Frank Kuhlmann, Baris Karacay, Felix Formanski, Francis Earl, Adil Dorbar, Thorsten Neubauer, Justus Pfeiler, Klaus Schlüter

Vordere Reihe von links: Matthias Wiebe, Sascha Friesen, Mesut Güneyli, Patrick Muschalik, Sebastian Treciak, Pascal Kreilaus, Matthias Weiß, David Koschinsky, Mitja Banke, Eduard Neufeld



SV YeK-Spor 03 Bielefeld, Kreisliga C

Hinterre Reihe von links: Sponsor Akin, Yusuf Acar, Ferit Koyun, Yilmaz Karaca, Yüksel Ay, Kancettin Akcay, Co-Trainer Mizgin Akman

Vordere Reihe von links: Trainer Engin Acar, Cengiz Özden, Tarzan Akcay, Neset Sansar, Mehmet Baykara, Keban Dal, Ekrem Koyun, Selim Koyun



TuS 08 Senne I, Kreisliga B

Hinterre Reihe von links: Trainer Salvatore Zanghi, Moritz Dennin, Alexander Grot, Julian Meise, Louis Marxcord, Christopher Nagel, Daniel Wegwerth, Niklas Welland, Robert Rössler, Malte Haverkamp, Tim Epke

Vordere Reihe von links: Arne Scholz, Matthias Günther, Marcel Landgraf, Stefan Mahne, Dominic Peplonski, Alexander Klimusch, Alexander Lorenz, Berat Bozkurt



HD-NK Croatia Bielefeld, Kreisliga B

Hinterre Reihe von links: Ante Majstorovic, Zlatko Kemenj, Bono Pavlovic, Ivan Milos, Robert Tadic, Berislav Lukic, Karlo Lucic, Karlo Stjepanovic

Vordere Reihe von links: Berater Milan, Ivan Glavas, Anton Helwart, Stipe Vrdoljak, Dario Turudic, Ante Sutalo, Kristijan Sicenica, Drago Kopic



SuK Canlar Bielefeld, Bezirksliga

Hinterre Reihe von links: Trainer Zafer Atmaca, Yusuf Akdeniz, Erdem Eroglu, Volkan Ünal, Hakan Güzel, Bahtiyar Aydin, Taylan Güler, Bujar Mavriqi, Ugur Kizilpinar, Umut Anil, Viktor Qerolli, Oktay Duran

Vordere Reihe von links: Mesut Bas, Erdem Aydin, Murat Ala, Arsen Verzilov, Ferhat Kilinc, Anil Sirin, Ogulcan Sariboga, Yuskan Ahmed,



Foto: NW/Christian Weische

Vorstand des Fußballkreises mit den jeweiligen Funktionen:

Vorsitzender

Markus Baumann
Tel. 05206-918161

Vorsitzender des Fußball-Ausschusses

Heinz-Werner Stork
Tel. 0521-8949811

Kassierer

Lutz-Peter Oberschelp
Tel. 05202-80861

Vorsitzender des Jugend-Ausschusses

Hans Keuch
Tel. 0521-48663

Vorsitzender des Freizeit- und Breitensport-Ausschusses

Hans-Günter Mrkwa
Tel. 05203-5809

Vorsitzende des Leichtathletik-Ausschusses

Wenke Nagel
Tel. 0521-237349

Vorsitzender des Schiedsrichter-Ausschusses

Torsten Werner
Tel. 0521-892061

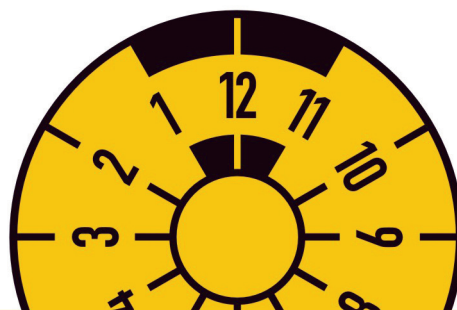
Vorstandsmitglied für besondere Aufgaben

Reiner Koller
Tel. 05224-9380049

Vorsitzender der Spruchkammer

Michael Daalman
Tel. 0521-237968

Sie finden uns in Ihrem Wendekreis



Ein Netz von über 1000 Partnerwerkstätten in OWL vertraut bei kraftfahrzeug-technischen Untersuchungen und Fragen auf Service und Kompetenz von DEKRA. Mit den DEKRA Dienstleistungen haben Kunden die Wahl aus einer breiten Palette an Dienstleistungen rund um ihr Fahrzeug:

- Fahrzeugprüfungen (HU/AU)
- Gutachten / Bewertungen
- Änderungsabnahmen
- Besondere Prüfungen, z. B. Oldtimer

Fahren Sie vor an unserem Stützpunkt in Ihrer Werkstatt des Vertrauens - oder an einer unserer Prüfstellen:

DEKRA Niederlassung Bielefeld, Otto-Brenner-Str. 168, 33604 Bielefeld
Tel. (0521) 299 05-0, Öffnungszeiten Mo - Fr: 8 - 17 Uhr, Sa: 8 - 12 Uhr

DEKRA Station BI-West, Jöllenbecker Straße 327, 33613 Bielefeld
Tel. (0521) 988 69 55, Öffnungszeiten Mo - Fr: 8 - 17 Uhr

DEKRA Station Sennestadt, Industriestraße 14, 33689 Bielefeld
Tel. (05205) 236 266, Öffnungszeiten Mo - Fr: 8 - 17 Uhr

0180 5 20 99
www.dekra-in-owl.de

DEKRA
Alles im grünen Bereich.



Foto: NW/Christian Weische

Oh du Herrliches!



Herforder
Weihnacht

SEIT 1878

Herforder
Weihnacht

WESTFÄLISCHE
BRAUKUNST

H e r r l i c h e s H e r f o r d e r .

Nur surfen müssen Sie selbst...



DSL-Montage
nur
19 €*

Unser Rundum-Sorglos-Service:
Installation und Einrichtung Ihres
DSL-Zugangs inkl. aller Geräte.

* Für BITel-Neukunden im Tarif »BITel Surf«, »BITel Komplett«, »BITel Exklusiv« und »BITel Solo«, ab mtl. 28,90 € und 24 Monate Mindestvertragslaufzeit. Montage der folgenden Geräte neben dem Telefonanschluss: Splitter, NTBA (bei ISDN), DSL-Modem, sowie die Einrichtung auf einem Kunden-PC (mit WLAN-Router anstatt DSL-Modem 39 €).

Infos unter 05 21 | 51 51 55 • www.bitel.de



„Techniker pünktlich,
Montage schnell,
Einweisung perfekt –
einfach überzeugend.“

Katrin B. (BITel-Kundin seit 2008)

BITel

Schiedsrichter

Folgende Schiedsrichter pfeifen die Spiele der 15. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft:

Dimitrios Gavrilas	VfL Oldentrup
Sören Passon	TuS Jöllenbeck
Philip Dräger	VfL Schildesche
Tim Neubauer	BV Werther
Riza Öztürk	VfL Theesen
Daniel Beck	SC Halle
Yasin Tekes	SC Halle
Natalie Fichtner	BV Werther
Thomas Pade	TuS Jöllenbeck
Jens Lindemann	TuS Solbad Ravensberg
Timo Kramp	FC Altenhagen
Olaf Biere	FTSV Ost
Eleftherios Kurtis	SCE Rot-Weiß
Klaus Münstermann	SG Oesterweg
Thomas Trinczek	TuS Eintracht
Linus Pook	VfL Theesen
Martin Thorwesten	TSV Amshausen
Ali Karaduman	SC Peckeloh
Stelios Angelakakis	SC Peckeloh



Foto: NW/Christian Weische

Auch wenn es Karten gibt, sind die Spiele der Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft sportlich fair und von freundschaftlichen Gesten der gegnerischen Mannschaften begleitet.

Faszination Schiedsrichter



Foto: NW/Christian Weische

Gelb! Der Schiedsrichter entscheidet, wer welche Karte sieht, wie in diesem Fall.

Gruppe 1

**Dienstag, 27. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr
Sporthalle Rosenhöhe**

Uhrzeit	Mannschaften		Ergebnis
17.00 Uhr	Sportfreunde Sennestadt	– SuK Canlar Bielefeld	:
17.25 Uhr	TuS 08 Senne I	– SV YeK-Spor 03 Bielefeld	:
17.50 Uhr	HD-NK Croatia Bielefeld	– Sportfreunde Sennestadt	:
18.15 Uhr	SuK Canlar Bielefeld	– TuS 08 Senne I	:
18.40 Uhr	SV YeK-Spor 03 Bielefeld	– HD-NK Croatia Bielefeld	:
19.05 Uhr	TuS 08 Senne I	– Sportfreunde Sennestadt	:
19.30 Uhr	SuK Canlar Bielefeld	– HD-NK Croatia Bielefeld	:
19.55 Uhr	Sportfreunde Sennestadt	– SV YeK-Spor 03 Bielefeld	:
20.20 Uhr	HD-NK Croatia Bielefeld	– TuS 08 Senne I	:
20.45 Uhr	SV YeK-Spor 03 Bielefeld	– SuK Canlar Bielefeld	:

Wussten Sie schon?

Bei der 14. Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft gab es nur ein torloses Unentschieden. Der FC Altenhagen und der VfB Fichte schafften das Kunststück in der Zwischenrunde.

Endstand	SF Sennestadt	SV YeK-Spor	TuS 08 Senne I	HD-NK Croatia	SuK Canlar Bi.	Tore	Punkte	Platz
SF Sennestadt		:	:	:	:	:		
SV YeK-Spor	:		:	:	:	:		
TuS 08 Senne I	:	:		:	:	:		
HD-NK Croatia	:	:	:		:	:		
SuK Canlar Bi.	:	:	:	:		:		

Ausrichter SuK Canlar Bielefeld

Im vergangenen Jahr war der Verein, der momentan gar keinen eigenen Sportplatz zur Verfügung hat, noch der Neuling unter den Gastgebern, jetzt gehört das Team um Hasan Firat schon fast zum alten Eisen. „Wir haben jede Menge Erfahrungen gesammelt“, sagt der Vereinsvorsitzende. „Die Aufgaben für die Auflage 2011 sind bereits verteilt, jetzt sollen sie perfekt in der Sporthalle Rosenhöhe umgesetzt werden.“ Man wolle das Turnier organisatorisch gut über die Bühne bringen und auch sportlich wieder für Furore sorgen.

Der Sieger aus dem Jahr 2005 ist stets ein gern gesehener Gast bei der Endrunde und genau da soll es wieder hingehen. „Die Endrunde ist Pflicht. Das werden wir auch schaffen“, sagt Firat. Die erste Mannschaft spielt in der Bezirksliga derzeit auf dem Kunstrasenplatz des TuS Ost im Sport- und Lernpark in den Heeper Fichten, die weiteren Teams von SuK Canlar kicken am Wiehagen. Der alte Sportplatz am Bolbrinker ist Geschichte, nun wartet der Klub auf eine neue Heimat im Sportpark Gadderbaum.



Tipps von Peter Lohmeyer
Herforder Brauerei

Gruppe 1: SuK Canlar vor SF Sennestadt und SV YeK-Spor

Gruppe 2: VfL Ummeln vor SV Ubedissen und Türkgücü Sennestadt



Tipps von Hasan Firat
Vorsitzender von SuK Canlar

Gruppe 1: SuK Canlar vor HD-NK Croatia und TuS 08 Senne

Gruppe 2: VfL Ummeln vor Türkgücü Sennestadt und SC Hicret

0,25 m² Westfalen!



H e r r l i c h e s H e r f o r d e r .

Gruppe 2

Mittwoch, 28. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr
Sporthalle Rosenhöhe



Trainer: Ali Bayraktar

SC Hicret, Kreisliga B

Hintere Reihe von links: Etem Demirel, Ömer Gül, Fatih Akyol, Samet Demirel, Yasin Demirel, Ihsan Sevinç, Ali Demirel, Sezer Kocakas, Mustafa Gül, Serhat Kilic, Ergün Korkmaz
Vordere Reihe von links: Ümit Agbaba, Sezgin Bayraktar, Ibrahim Öztürk, Tolga Bozdoğan, Kagan Yavas, Iker Öner, Hasan Cesme



SV Ubbedissen, Kreisliga B

Hintere Reihe von links: Trainer Bernd Gorski, Betreuer Patrik Nottebrock, Martin Hecht, Till Rosenthal, Daniel Hudalla, Rouven Lutz, Kevin Kley, Co-Trainer Ronald Möhring, Thomas Pawlik
Mittlere Reihe von links: Mustafa Usta, Ilyas Narinyülbeyaz, Philip Kochsiek
Vordere Reihe von links: Majo James Alston, Serdal Solmaz, Jannik Müller, Kevin Bartelmaeus, Kevin Kesper, Bilal Hamdan, Massimiliano Cardinale



TuS Union 02 Bielefeld, Kreisliga C

Hintere Reihe von links: Saltan Ekrem, Petrit Mahmuti, Klaus Diekmann, Björn Kortenkamp, Justin Harwood, Martin Schoeß, Kevin Rackstraw
Vordere Reihe von links: Sascha Hammer, Caner Göker, Andreas Hügel, Dirk Völkel, Kai Ziem, Mark Eisberg



Türkgücü Sennestadt, Kreisliga B

Hintere Reihe von links: Trainer Erdal Gökgöz, Yavuz Kas, Yasin Ucar, Oguz Kas, Yusuf Er
Vordere Reihe von links: Ismail Güzel, Cetin Kaymaz, Metin Kaymaz, Jürgen Klimusch, Cengiz Özbey, Mourad Anvali, Ali Sanli, Ramazan Kara



VfL Ummeln, Kreisliga A

Hintere Reihe von links: Trainer Carsten Lochmüller, Sebastian Romberg, Marcel Pfau, Andre Schulze Hessing, Igor Franz, Rafael Krause, Obmann Stefan Schmitz
Mittlere Reihe von links: Betreuer Benjamin Sanke, Paul Bessel, Daniel Eikermann, Ramazan Özkaya, Daniel Pooch, Mike Kinder, Betreuer Manfred Denda, Obmann Frank Pietsch
Vordere Reihe von links: Max Alexew, Matthias Schneider, Max Beckert, Christian Förster, Hermann Franz, Benjamin Berens



Foto: NW/Christian Weische

Gruppe 2

Mittwoch, 28. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr
Sporthalle Rosenhöhe

Uhrzeit	Mannschaften		Ergebnis
17.00 Uhr	SC Hicret	– VfL Ummeln	:
17.25 Uhr	TuS Union 02 Bielefeld	– SV Ubedissen	:
17.50 Uhr	Türkgücü Sennestadt	– SC Hicret	:
18.15 Uhr	VfL Ummeln	– TuS Union 02 Bielefeld	:
18.40 Uhr	SV Ubedissen	– Türkgücü Sennestadt	:
19.05 Uhr	TuS Union 02 Bielefeld	– SC Hicret	:
19.30 Uhr	VfL Ummeln	– Türkgücü Sennestadt	:
19.55 Uhr	SC Hicret	– SV Ubedissen	:
20.20 Uhr	Türkgücü Sennestadt	– TuS Union 02 Bielefeld	:
20.45 Uhr	SV Ubedissen	– VfL Ummeln	:

Wussten Sie schon?

Den höchsten Sieg im vergangenen Jahr feierte der VfB Fichte gegen den C-Ligisten BSV West in der Vorrunde mit 16:1.

Endstand	SC Hicret	SV Ubedissen	TuS Union 02	Türkgücü	VfL Ummeln	Tore	Punkte	Platz
SC Hicret		:	:	:	:	:		
SV Ubedissen	:		:	:	:	:		
TuS Union 02	:	:		:	:	:		
Türkgücü	:	:	:		:	:		
VfL Ummeln	:	:	:	:		:		



Foto: NW/Christian Weische

UNI-POKAL & SPORT



Ann-Kathrin Bäuerle e.K.

Hellerweg 161
32052 Herford

Telefon 052 21 - 7 39 98
Telefax 052 21 - 7 47 57

e-mail herford@uni-pokal-und-sport.de
www.pokale-herford.de

Die Hallenmasters im Altkreis Halle: Versmold siegt erstmals

Ungewohntes Ergebnis bei den 12. Hallenmasters im Altkreis: Rekordgewinner und Titelverteidiger Spvg. Steinhagen schied 2010 bereits in der Zwischenrunde aus, Triumphator war die Spvg. Versmold aus der Kreisliga A. Im Finale gewann die Mannschaft von Trainer Jörg Pudel im Neunmeterschießen gegen den Bezirksligisten SC Peckeloh. Allerdings lag ein kleiner Schatten auf dem Sieg der Versmolder. Der entscheidende Neunmeter wurde von Benjamin Tauchert zum 5:4 verwandelt, doch der Spvg.-Torjäger war zu diesem Zeitpunkt gar nicht spielberechtigt. 1:46 Minuten vor Ende des Finals hatte er eine Zwei-Minuten-Strafe bekommen, für das anschließende Neunmeterschießen war er laut Regelwerk gar nicht zugelassen. Der Schiedsrichter hatte dies aber übersehen, so dass Tauchert im richtigen Moment zuschlagen konnte. Da der SC Peckeloh auf einen Einspruch verzichtete, war der Masterssieg der Versmolder auch amtlich.

Die Torjägerkanone teilten sich bei der Auflage 2010 Bastian Sieker (SG Hessel) und Tobias Koch (BV Werther) mit jeweils fünf Treffern. Zum besten Spieler wurde Maik Slotta gewählt, der für das Team der Altkreis-Allstars an den Start ging. Für die kam im Halbfinale erst das Aus durch Neunmeterschießen gegen Peckeloh. Als bester Torwart wurde zum dritten Mal der Versmolder Daniel Sommer ausgezeichnet.

Die bisher zwölf Meistertitel beim Hallenmasters im Altkreis teilen sich wie folgt auf:

Spvg. Steinhagen (7),
SV Häger (2),
SC Halle, TSV Amshausen, Spvg. Versmold (je 1).



Den 12. Hallenfußball-Altkreis-Meister feierte diesmal die Spvg. Versmold.



Bester Spieler: Maik Slotta (r.) spielte 2010 bei den Allstars.



H & W Getränke
Getränkeabholmarkt · Partyservice
Haus- und Firmenanlieferung



Eckendorfer Straße 46 · 33609 Bielefeld
Telefon (05 21) 32 50 85 · Fax (05 21) 3 75 44 · getraenke-HuW@t-online.de
Lieferant der Veranstaltungen

Besuchen Sie unsere Homepage: huwgetraenke.de

Gruppe 3

Dienstag, 27. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr
Sporthalle Gadderbaum



TuS Quelle, Kreisliga B

Hintere Reihe von links: Marcel Prusko, Mario Norbert, Hakan Baysal, Dennis Cichon, Jan Bredenbals

Mittlere Reihe von links: Mehmet Ilmaz (Trainer), Thorsten Palmer (Obmann), Rene Scholz, Daniel Dierks, Gökhan Sarel, Hakan Akar, Etem Pamuk, Hüseyin Pamuk, Magnus Jahn, Axel Bartsch (Betreuer), Volkan Yavuz, Burak Oezdil

Vordere Reihe von links: Ömer C. Ürensel, Ercan Gevci, Ismail Avci, Benni Herkstroeter, Maik Wolters, Vahit Ürensel (Co-Trainer), Samir Yahrin, Danko Dalipovski



TuS Union Vilsendorf, Kreisliga B

Hintere Reihe von links: Trainer D. Hörmann, J. Blaue, H. Meseli, J. Schneider, K. Linke, S. Ural, F. Bruhn, A. Noel

Vordere Reihe von links: W. Jahn, N. Tarrach, M. Ivkin, S. Miro, H. Penner, P. Krebs



TuS Einigkeit Hillegossen, Bezirksliga

Hintere Reihe von links: Tim Pannhorst, Francesco Lecca, Andre Nottebock, Johann Braun, Orhan Kurban

Mittlere Reihe von links: Frederic Bonin, Eduard Färber, Daniel Schmitz, David Gudian, Don-Manuel Obasohan, Alexander Wiens

Vordere Reihe von links: Benjamin Nagel, Jonas Elbracht, Florian Huwendiek, Frank Willhelm, Felix Kroll, Peter Gollasch



VfR Wellensiek, Bezirksliga

Hintere Reihe von links: Jannis Steinhoff, Konstantin Westenhoff, Stephan Schiemann, Rahman Fazlijevic, Matthias Kappe, Oliver Buntrock, Nadir Serroukh, Matthias Hauke

Mittlere Reihe von links: Dennis Krawczyk, Mark Kampmann, Sebastian Heermann, Jörn Michael Voelker, Heiko Lex, Morten Struwe, Rolf Fritz, Ralf Stüssel

Vordere Reihe von links: Simon Wenzel, Christoph Stelberg, Paata Zhgenti, Nikola Rullkötter, Daniel Wolff, Rano Sabir, David Kramer, Horst Schmukat, Alexander Neumann



FC Altenhagen, Kreisliga A

Hinten von links: Tobias Nolte, Christian Aslamatzidis, Markus Schröder, Ece Ridvan, Adem Islak

Mitte von links: Masseur Silvio Rockinger, Rolf Hermann, Mark Schmidt, Florian Wiegräbe, Klaus Schiz, Marcel Funke, Christian Oehlmann, Jakub Kuba, Daniel Gerkensteiner, Betreuer Kai-Uwe Wiegräbe, Trainer Günter Reinsch

Vorn von links: Dominik Heinisch, Jan-Philipp Rupprecht, Benjamin Neubauer, Willi Kress, Igor Kletter



Foto: NW/Christian Weische

Sportlich im Ehrenamt: Markus Schröder



Markus Schröder (links, im September 2009 noch im Trikot des VfL Schildesche) im Zweikampf mit Christoph Stöck (TuS Jöllenbeck II).

Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm. Karl-Heinz, genannt Kalla, Schröder ist seit vielen Jahren im Fußballkreis Bielefeld als Schiedsrichter, Jugendleiter und Mitglied des Kreisjugendausschusses unterwegs, Filius Markus geht ähnliche Wege. Der 24-Jährige ist zwar nicht als Unparteiischer aktiv, dafür tritt er noch selber an den Ball – und zwar auch bei den 15. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaften.

Markus Schröder spielt beim FC Altenhagen in der Kreisliga A, ist Trainer der A-Junioren des FCA und Staffelleiter im Fußballkreis für die Kreisligen B2 und C4. „Mir macht alles Spaß. Mit den Vereinen komme ich gut zurecht, mit den Jugendlichen auch“, sagt Schröder, der im vergangenen Jahr bei der Hallen-Meisterschaft als Funktionär im Einsatz war. In der Sporthalle Gadderbaum sorgte er für einen geordneten Ablauf der zwei Vorrundentage und der Zwischenrundengruppe. „In diesem Jahr möchte ich aber selber aktiv sein und werde für den FCA alles geben“, sagt der junge Vater. „Die Endrunde zu erreichen, wie 2010, wird ganz schön schwer, die Zwischenrunde soll es aber mindestens sein.“

Auf dem Feld strebt Schröder mit Altenhagen eher bescheidene Ziele an. Nach dem Bezirksliga-Abstieg reicht in dieser Saison ein einstelliger Tabellenplatz. „Mit meiner A-Jugend will ich nach dem Aufstieg in die Kreisliga A nur die Klasse halten“, sagt Schröder, der vorher fast 20 Jahre für den VfL Schildesche am Ball war und sich ein halbes Jahr beim VfR Wellensiek versucht hat.

Der Fußball ist für Markus Schröder ein wichtiges Ding im Leben, doch seit ein paar Monaten hat sich das geändert. „Nach der Geburt von Sohn Luca hat die Familie Priorität“, erklärt er. Die Familie hat ihn auch zum Fußball – alle Ämter inbegriffen – gebracht. Schröder: „Durch meinen Vater habe ich viele Einblicke bekommen. Ich habe ihm viel zu verdanken.“

Gruppe 3

Dienstag, 27. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr
Sporthalle Gadderbaum

Uhrzeit	Mannschaften		Ergebnis
17.00 Uhr	TuS Quelle	– FC Altenhagen	:
17.25 Uhr	TuS Einigkeit Hillegossen	– TuS Union Vilsendorf	:
17.50 Uhr	VfR Wellensiek	– TuS Quelle	:
18.15 Uhr	FC Altenhagen	– TuS Einigkeit Hillegossen	:
18.40 Uhr	TuS Union Vilsendorf	– VfR Wellensiek	:
19.05 Uhr	TuS Einigkeit Hillegossen	– TuS Quelle	:
19.30 Uhr	FC Altenhagen	– VfR Wellensiek	:
19.55 Uhr	TuS Quelle	– TuS Union Vilsendorf	:
20.20 Uhr	VfR Wellensiek	– TuS Einigkeit Hillegossen	:
20.45 Uhr	TuS Union Vilsendorf	– FC Altenhagen	:

Wussten Sie schon?

Großer Jubel herrschte 2010 in der Halle in Gadderbaum, als Manuel Joswig einen Treffer für den BSV West erzielte. Es war das einzige Turniertor des chancenlosen C-Ligisten (Tor-differenz 1:43).

Endstand	TuS Quelle	TuS U. Vilsendorf	TuS Hillegossen	VfR Wellensiek	FC Altenhagen	Tore	Punkte	Platz
TuS Quelle		:	:	:	:	:		
TuS U. Vilsendorf	:		:	:	:	:		
TuS Hillegossen	:	:		:	:	:		
VfR Wellensiek	:	:	:		:	:		
FC Altenhagen	:	:	:	:		:		

Ausrichter FC Altenhagen

Der Verein aus dem Bielefelder Nordosten ist Gastgeber in der geographischen Mitte der Leineweberstadt. „Wir haben uns für die Halle in Gadderbaum beworben und sind auch ausgewählt worden“, sagt Wolfgang Hering, Vorsitzender des FCA. Die Altenhagener sind zum ersten Mal Ausrichter, Probleme mit der Organisation befürchten sie keine. „Orga und Bewirtung werden wir hinbekommen, die Hausaufgaben werden erfüllt, um ein volles Haus brauchen wir uns auch keine Sorgen machen“, so Hering. Mit den Gruppen 3 und 4 haben die Altenhagener die attraktivsten Vorrunden erwischt. Mit dem NRW-Ligisten TuS Dornberg, Landesligist VfB Fichte sowie insgesamt drei Bezirksligisten ist guter Hallenfußball garantiert. Aber auch A-Ligist FCA will kein Außenseiter sein. „Im vergangenen Jahr waren wir in der Endrunde, jetzt haben wir andere Vorzeichen“, erklärt Hering. Man habe einen Schnitt gemacht und eine neue Mannschaft aufgebaut. „Die Zwischenrunde soll es aber schon sein.“ Wichtig ist Hering aber das Abschneiden auf dem Feld. Die Mannschaft von Günter Reinsch hat sich nach einem schleppenden Start gefangen. „Das Team wächst immer mehr zusammen. Mal schauen, was noch herauskommt“, sagt Hering.



Tipps von Alfred Kerscher
Geschäftsführer BITel

Gruppe 3: VfR Wellensiek vor FC Altenhagen und TuS Hillegossen
Gruppe 4: TuS Dornberg vor VfB Fichte und FC Türk Sport



Tipps von Wolfgang Hering
Vorsitzender des FC Altenhagen

Gruppe 3: VfR Wellensiek vor FC Altenhagen und TuS Hillegossen
Gruppe 4: VfB Fichte vor TuS Dornberg und FC Türk Sport

Bester Spieler 2010: Pascal Hohmuth – VfL Theesen

Die drei nach dem Turnier geehrten Spieler waren im Finale in einer Schicksalsgemeinschaft verbunden. Der beste Torwart des Turniers, Frank Lehmann, legte Thies Kambach mit einem verdammten Dribbling 45 Sekunden vor Schluss dessen 16. Turniertreffer auf, womit der lange führende Pascal Hohmuth (15 Tore) auf der Zielgeraden noch abgefangen wurde.

Als Trost für die verlorene Torjägerkanone und den entgangenen Finalsieg erhielt der damals 21-Jährige die Auszeichnung zum besten Spieler des Turniers. „Darüber bin ich sehr froh und stolz“, meinte Hohmuth, der abgesehen vom Zwischenrundenspiel gegen Ummeln in der Vor- und Zwischenrunde in jedem Spiel getroffen hatte.

Profitiert hatte er dabei auch von seinem erfahrenen Sturmkollegen Eduard Hertel, der Hohmuth einige Treffer auflegte. „Er ist ein super Partner, der auch schon mehrmals die Torjägerkanone bei der Stadtmeisterschaft gewonnen hat“, lobte Hohmuth, der am Finaltag nur noch einmal gegen Schildesche traf. „Ich bin gut ins Turnier reingekommen, aber am Ende fehlte vielleicht auch ein bisschen die Konzentration.“
Ivo Kraft



Froh und stolz zeigte sich der beste Spieler des gesamten Turniers 2010 – Pascal Hohmuth.

EUER STARKES TEAM

team-sport

33602 Bielefeld Niederwall 39 • 0521 / 13 73 73 • team-sport@t-online.de

seit über 20 Jahren
tex-print

Textildruck • Trikotbeschriftungen • Stickerei

33729 Bielefeld Uhlenburgweg 5 • 0521 / 17 82 84 • tex-print@gmx.de

Gruppe 4

Mittwoch, 28. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr
Sporthalle Gadderbaum



FC Türk Sport Bielefeld, Bezirksliga

Hintere Reihe von links: Mert Bozkurt, Osman Yilmaz, Osman Cicek, Jochen Pape, Özgür Saridogan, Ergün Uludasdemir, Baris Altun

Mittlere Reihe von links: Trainer Aykurt Aydineli, Co-Trainer Erkan Yenel, Aykurt Kirci, Tolga Palali, Rasim Mehmet Agic, Serhat Acikdilli, Ali Kemal Calisan, Onur Güler, Physiotherapeut Onur Erdem, Betreuer Selcuk Aras

Vordere Reihe von links: Ersin Gül, Faik Kibar, İlhan Aslan, Benjamin Neubauer, İlser Aslan, Dennis Afyon, Dogan Pamuk



VfL Schildesche, Kreisliga A

Hintere Reihe von links: Sükrü Pamuk, Kevin Krzemien, Nico Pankoke, Rene Mowitz, Thomas Stillitano, Sebastian Gräfe, Yalcin Icen

Mittlere Reihe von links: Sascha Wiese, Co-Trainer Carsten Fischer, Sebastian Haas, Mike Ortmann, Tim Fischer, Philip Stein, Dennis Loch, Felix Agostini, Trainer Mirko Jerenko

Vordere Reihe von links: Dario Heidemann, Nico Ptoszek, Marcel Palmowski, Torben Knoke, Yusuf Kar, Agit Onguc, Nikolai Lillis



VfB Fichte Bielefeld, Landesliga

Hintere Reihe von links: Murat Karanfil (sportl. Leiter), Jobst Hölzenbein (Vorstands.), Kemal Orhan, Marvin Langer, Cedric Kwam-Kamdom, Davor Ilic, David Schwesig, Serdar Öksüz, Tobias Kutz, Florian Müller, Manfred Petzak (Geschäftsführer), Ralf Lemke (Vorstand)

Mittlere Reihe von links: Thomas Knetter (Physio), Olaf Sieweke (Trainer), Jascha Pistor, Roman Gerke, Marc Smith, Malte Siekmann (nicht mehr im Verein), Robin Welge, Jonathan Hailemichael, Christian Zacharias, Yves Sander, Kayhan Kilbasoglu, Udo Kley (Teambetreuer), Volker Braunsdorf (Co-Trainer)

Vordere Reihe von links: Gökhan Gebedek, Alper Cavusoglu, Istvan Gal, Marcel Kickert, Matti Kuuse, Daniel Reineke, Serdar Meral, Robin Bürmann, Frank Rott



TuS Dornberg, NRW Liga

Vordere Reihe von links: Hakan Bayer, Loren Hill, Patrick Reinsch, Kai-Steffen Potthoff, Daniel Riemer, Jan-Niklas Kansteiner, Thies Kambach, Altan Arslan, Murat Kizilkaya

Mittlere Reihe von links: Trainer Frederic Kollmeier, Co-Trainer Nurettin Barka, Sascha Wohlmann, Yasin Türkyilmaz, Julian Stöckner, Joschka Matys, Konstantin Beckmann, Andre P. Njoh-Ngemhe, Torwarttrainer Björn Korte

Hintere Reihe von links: Adis Hasic, Ufuk Basdas, Firat Sansar, Ugur Pamuk, Furat Kurtulus, Sedekia Haukampe, Ryan Callahan, Dastin Szymanski, Felix Buba



TuS Hoberge-Uerentrup, Kreisliga B

Hintere Reihe von links: Marco Dingerdissen, Marius Rahe, Sebastian Hein, Fajko Memic, Johannes Niemann, Simon Upmann, Marius Rahe, Fajko Memic

Mittlere Reihe von links: Trainer Dennis Kandziora, Co-Trainer Frank Schmidt, Pascal Sobotta, Jan-Philipp Ille, Marco Handeik, Torwarttrainer Carsten Ziem, Betreuer Peter Sobotta

Vordere Reihe von links: Alexander Reker, Simon Hoecker, Jonas Gerlach, Tim Spletzer, Jan-Arne Langkrär, Jan Stein, Marcel Sobotta



Foto: NW/Christian Weische

Ergebnisse auf nw-news.de

Auch in diesem Jahr werden die Fußball-Fans auf nw-news.de, dem Internetportal der Neuen Westfälischen, umfassend über die Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft informiert. Die Ergebnisse des viertägigen Turniers von Dienstag bis Freitag werden aktuell – neben der Berichterstattung in der Tageszeitung – auch im Internet veröffentlicht. Dazu gibt es die besten Fotos aus den vier Sporthallen.

Ebenfalls dabei ist Radio Bielefeld. Wie gewohnt werden die Hörer mit Resultaten und Hintergrundberichten auf dem Laufenden gehalten. Reporter von Radio Bielefeld sind live vor Ort und werden sich die ersten Stimmen von der Siegermannschaft der 15. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft holen.





Freizeitvergnügen in Ihrer Nähe!

- **Bielefeld** Herforder Str. 31
- **Bielefeld** Otto-Brenner-Str. 133
- **Brackwede** Vogelruth 11a
- **Brackwede** Germanenstr. 9
- **Herford** Steinstr. 1
- **Lage** Düvels-Mühle **23 Std. geöffnet**
- **Minden** Zentraler Omnibusbahnhof
- **Rheda** Berliner Str. 15

Täglich geöffnet von 8:00 – 1:00 Uhr



PLAY&WIN

Entertainment-Center

- **Porta Westfalica** Autohof

24 Std. geöffnet

...spielend entspannen!

www.spielend-entspannen.de

Gruppe 4

Mittwoch, 28. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr
Sporthalle Gadderbaum

Uhrzeit	Mannschaften		Ergebnis
17.00 Uhr	FC Türk Sport Bielefeld	– TuS Hoberge-Uerentrup	:
17.25 Uhr	VfB Fichte Bielefeld	– VfL Schildesche	:
17.50 Uhr	TuS Dornberg	– FC Türk Sport Bielefeld	:
18.15 Uhr	TuS Hoberge-Uerentrup	– VfB Fichte Bielefeld	:
18.40 Uhr	VfL Schildesche	– TuS Dornberg	:
19.05 Uhr	VfB Fichte Bielefeld	– FC Türk Sport Bielefeld	:
19.30 Uhr	TuS Hoberge-Uerentrup	– TuS Dornberg	:
19.55 Uhr	FC Türk Sport Bielefeld	– VfL Schildesche	:
20.20 Uhr	TuS Dornberg	– VfB Fichte Bielefeld	:
20.45 Uhr	VfL Schildesche	– TuS Hoberge-Uerentrup	:

Wussten Sie schon?

Das 11:4 des FC Türk Sport in der Vorrunde gegen den SC Hicret war das zweitstärkste Spiel der Auflage der Stadtmeisterschaften im vergangenen Jahr.

Endstand	FC Türk Sport	VfL Schildesche	VfB Fichte	TuS Dornberg	TuS Hoberge-Ue.	Tore	Punkte	Platz
FC Türk Sport		:	:	:	:	:		
VfL Schildesche	:		:	:	:	:		
VfB Fichte	:	:		:	:	:		
TuS Dornberg	:	:	:		:	:		
TuS Hoberge-Ue.	:	:	:	:		:		



seit 1912

Malerwerkstätten Franz Kriesten

Inh. Lothar Kriesten
Malermeister und Vergolder. Geprüfter Restaurator
im Maler- und Lackierer-Handwerk

Außen- und Innenanstriche · Tapezierarbeiten
Farbige Raumgestaltung · Dekorative Gestaltung
mit zeitgemäßen Werkstoffen

Teppichboden-, CV-, Linoleum- und Kork-
Klebearbeiten · Wärmedämmsysteme
Mineralische Anstriche und -Putze · Lehmputze
Sensotect-Elektrosmog-Abschirmsysteme
Komplettrenovierung aus einer Hand.

Schloßhofstr. 50 · 33615 Bielefeld
Tel. 05 21 / 6 02 31

Mitgliedsbetrieb Handwerkerkooperation
Team**Handwerker**

Wer kommt weiter bei Punktgleichheit?

Gerade in den Zwischenrunden-Spielen kann es sehr spannend und sehr eng zugehen. Nicht nur in der grauen Theorie ist es möglich, dass der Tabellenzweite und der Tabellendritte die gleiche Punktzahl haben. Was passiert? Wer kommt weiter?

Zu allererst entscheidet die Tordifferenz. Ist auch diese gleich, ist die Mannschaft besser platziert, die die größere Anzahl der erzielten Tore hat. Besteht auch dann noch Gleichheit, entscheidet der direkte Vergleich der beiden – oder vielleicht auch mehreren – Teams. Diese Regelung gilt für die Tabellen der Vorrunden und Zwischenrunden.

Haben die beiden Gruppendritten in einer Halle in der Vorrunde die gleiche Punktzahl, so entscheidet die Tordifferenz. Ist auch die Tordifferenz gleich, so entscheidet die Zahl der geschossenen Tore. Ist auch diese gleich, so entscheidet das Los über das Weiterkommen. Das Los wird am zweiten Abend nach Beendigung aller Spiele in der betroffenen Halle von der Turnierleitung gezogen.



So jubelt der Sieger: Thies Kambach vom TuS Dornberg.



Events & Promotion

**... und am 31.12.2011 in die Ravensberger Spinnerei
zur Großen Radio Bielefeld Silvester-Party
mit Stephan Schueler & Zephyrus-Discoteam**

ZEPHYRUS Events & Promotion · Währentruper Straße 48 - 50 · 33813 Oerlinghausen
Tel. 05202-977990 · Fax. 05202-977999 · e-Mail: stephan.schueler@zephyrus.de · www.stephanschueler.de

Gruppe 5

Dienstag, 27. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr
Sporthalle Kuhlo-Realschule



DSC Arminia Bielefeld II, NRW Liga

Hinterre Reihe von links: Team-Assistent Hannes Scholz, Trainer Armin Perrey, Co-Trainer Daniel Scherning, Athletik-Trainer Andreas Bäuml, Zeugwartin Martha Stockbrügger, Zeugwart Tobias Gehrmann, Physiotherapeut Eugen Hamburg, Betreuerin Ilka Görmer
Mittlere Reihe von links: Carsten Rump, Nico Schneck, Daniel Barton, Patrick Ellguth, Jacob Przybylko, Kacper Przybylko, Christopher Heermann, Andre Kording, Daniel Mikic
Vordere Reihe von links: Gökyay Isitan, Roland Sitnikov, Marius Krause, Bashkim Rennecke, Jonathan Mellwig, Tom Schmidt, Benjamin Kolodzig, Olcay Turhan, Maik Berning, Denis Kina



TV Friesen Milse, Kreisliga B

Hinterre Reihe von links: Rauf Aba, Dennis Groß, Ardal Dal, Edgar Ehrstein, Viktor Schneider, Andrew Agyeman
Mittlere Reihe von links: Sportlicher Leiter Thomas Torke, Co-Trainer Heiko Matioschat, Jargankhuyag Altankhuyag, Nils Brckmeier, Eduard Siemens, Dennis Heidemann, Alexander Sielemann, Nisan Idrissow, Trainer Andreas Palmowski
Vordere Reihe von links: Loay Borto, Samet Kuloglu, Pascal Galezio, Adrian Maurer, Dennis Dibrani, Ivan Allert



VfL Oldentrup, Kreisliga B

Hinterre Reihe von links: Timo Hohlweck, Marco Szczepanski, Betreuer Kai Heeren, Sven Jacki, Pascal Rogalla, Spieler und Co-Trainer Jens Schulz, Betreuer Carsten Wöstenfeld, Sebastian Jürgens
Mittlere Reihe von links: Wilhelm Falk, Alexander Keller, Waldemar Diner, Dennis Schild, Marcel Heinke
Vordere Reihe von links: Trainer Michael Stuke, Philip Brosig, Volkan Erülkeroglu, Matthias Shahjahan, Alexander Schimmel, Philipp Venjakob, Marcel Klisch, Samir Ammi



TuS Brake, Kreisliga C

Erdmann, Kutza, Soffner, Bergmann, Domke, Dressel, Flachmann, Goddard, Heinowski, Heinz, Hertz, Heywinkel, Kaufmann, Kern, Koch, Mc Kay, Sotiriou, Torbrügge, Walter



SV Gadderbaum, Kreisliga A

Hinterre Reihe von links: Sinan Gökce, Henning Henze, Tim Ullrich, Sebastian Krause, Marius Holtmann, Co-Trainer Cetin Üsenmez
Mittlere Reihe von links: Trainer Jens Mühlenweg, Sebastian Damrot, Serkan Bekar, Simon Feith, Christian Felsch, Dennis Höhn, Robin Verwold, Max Groenhagen, Betreuer Klaus Eickhölder
Vordere Reihe von links: Sören Witte, Robert Groenhagen, Sven Wilmking, Erdinc Mercimek, Sebastian Luschnat, Adrian Büscher



Foto: NW/Christian Weische

Bester Torschütze: Thies Kambach – TuS Dornberg

Thies Kambach war am Finaltag der Mann für die besonders schönen Tore. Erst drehte er gegen den TuS Jöllenbeck fast in Handballer-Manier den Ball zum 4:0 am verdutzten TuS-Keeper Sebastian Blümel ins Tor – mit dem Fuß wohlge-merkt. Dann beförderte er im Endspiel einen Hasic-Schuss zum wichtigen 1:1-Ausgleich ins Theesener Tor – mit der Hacke wohlge-merkt. „Das war nicht abgesprochen. Als Stür-mer muss man etwas vor dem Torwart herumlaufen und es war klar, dass Adis Schuss in die Richtung gehen würde“, erklärte Kambach lapidar seinen 15. Turniertreffer, den er mit einem kurzen Tanz auf der Seitenbande feierte. Noch mehr freute er sich jedoch über den Turniersieg, der ja be-sonders im Halbfinale gegen den SCB am seidenen Faden ge-gangen hatte.

„Wir haben es mit Ach und Krach ins Endspiel geschafft. Im Halbfinale waren alle gegen uns. Da ist der Finalsieg beson-ders schön und tausend Mal mehr wert als die Kanone“, meinte Kambach, der übrigens zum zweiten Mal Torschüt-zenkönig wurde. Kambach grinsend: „Aber das ist ja nicht schlimm.“ *Ivo Kraft*



Foto: NW/Oliver Krato

Thies Kambach – Titelträger 2010 mit Torjäger-Kanone.

Torschützenliste 2010

1. Thies Kambach	TuS Dornberg	16 Tore
2. Pascal Hohmuth	VfL Theesen	15 Tore
3. Ahmet Saka	FC Altenhagen	11 Tore
Ilhami Karabas	TuS Dornberg	
Michael Zech	VfL Theesen	
6. Patrick Reinsch	TuS Dornberg	9 Tore
Michael Bölt	SC Babenhausen	
8. Christoph Stelberg	VfB Fichte	8 Tore
Malte Siekmann	TuS Jöllenbeck	
Sezgin Baytar	SC Hicret	
Aleksei Belov	SCB 04/26	
12. Dario Scardino	VfB Fichte	7 Tore
Kayhan Kilbasoglu	VfB Fichte	
Kolja Pernau	FTSV Ost	
Philipp Bierbaum	SV Gadderbaum	
Denis Memic	TuS Eintracht	
Nico Ptoszek	VfL Schildesche	
Eduard Hertel	VfL Theesen	



Aufbauseminar für auffällige Kraftfahrer (ASP)
Aufbauseminar für Fahranfänger (ASF)
Probezeit verkürzen (FSF)



Tel.: 0521 / 32 06 06

Mobil: 0163 / 6000 345

Herforderstr. 252 a
Bielefeld

Cheruskerstr. 4
Bielefeld

www.fahrschule-karasu.de

Gruppe 5

Dienstag, 27. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr
Sporthalle Kuhlo-Realschule

Uhrzeit	Mannschaften		Ergebnis
17.00 Uhr	DSC Arminia Bielefeld II	– VfL Oldentrup	:
17.25 Uhr	TV Friesen Milse	– TuS Brake	:
17.50 Uhr	SV Gadderbaum	– DSC Arminia Bielefeld II	:
18.15 Uhr	VfL Oldentrup	– TV Friesen Milse	:
18.40 Uhr	TuS Brake	– SV Gadderbaum	:
19.05 Uhr	TV Friesen Milse	– DSC Arminia Bielefeld II	:
19.30 Uhr	VfL Oldentrup	– SV Gadderbaum	:
19.55 Uhr	DSC Arminia Bielefeld II	– TuS Brake	:
20.20 Uhr	SV Gadderbaum	– TV Friesen Milse	:
20.45 Uhr	TuS Brake	– VfL Oldentrup	:

Wussten Sie schon?

Auch 2011 werden wieder Prämien verteilt. 6.800 Euro schüttet der Fußballkreis Bielefeld insgesamt für die erfolgreichsten Hallenfußball-Teams aus.

Endstand	DSC Arminia	TuS Brake	TV Friesen Milse	SV Gadderbaum	VfL Oldentrup	Tore	Punkte	Platz
DSC Arminia		:	:	:	:	:		
TuS Brake	:		:	:	:	:		
TV Friesen Milse	:	:		:	:	:		
SV Gadderbaum	:	:	:		:	:		
VfL Oldentrup	:	:	:	:		:		

Ausrichter VfL Oldentrup

Nach vielen Jahren ist der VfL Oldentrup wieder als Gastgeber im Einsatz. In der Sporthalle der Kuhlo-Realschule wollen die Oldentruper für einen reibungslosen Ablauf sorgen. „Die Organisation steht, wir sind gut vorbereitet“, sagt Pablo Wegner, Geschäftsführer der VfL-Fußballabteilung. Man habe ein kleines Team um den Abteilungsvorsitzenden Jochen Stöppler zusammengestellt. „Wir haben die Aufgaben auf mehrere Schultern verteilt, um ein möglichst perfektes Turnier zu veranstalten“, erklärt Wegner. „Es muss von vorne bis hinten alles klappen.“ Sportlich wollen die Oldentruper natürlich die Vorrunde überstehen. „Wenn wir einen guten Tag haben, geht vielleicht noch mehr“, so Wegner. Da es in der Liga noch nicht so ganz erfolgreich laufe, „kann der Knoten ruhig in der Halle platzen.“



Tipps von Hans-Joachim Kaspers

Lokalsportredakteur Neue Westfälische

Gruppe 5: DSC Arminia vor SV Gadderbaum und VfL Oldentrup

Gruppe 6: FTSV Ost vor SV Brackwede und SC Bosporus



Tipps von Pablo Wegner

Geschäftsführer der Fußballabteilung

Gruppe 5: DSC Arminia vor VfL Oldentrup und SV Gadderbaum

Gruppe 6: FTSV Ost vor SV Brackwede und FC Hilal Spor



Foto: NW/Christian Weische

Die Anspannung in der Endrunde ist oft sehr groß.

Wieder Einlasskontrollen am Endrudentag

Seit dem Jahr 2001 finden die Endrundenspiele der Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft in der Sporthalle der Realschule Jöllenbeck statt. In den letzten zehn Jahren hat sich die besondere Atmosphäre bei allen Beteiligten bewährt.

So war die Halle in den letzten Jahren aufgrund der spannenden Endrundenkonstellationen stets bis auf den letzten Sitz- und Stehplatz gefüllt. Um jedoch sämtlichen Bestimmungen der Versammlungsstättenverordnung gerecht zu werden, wird es auch bei der 15. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft Einlasskontrollen geben.

Als Veranstalter darf der Fußballkreis Bielefeld in diesem Jahr 1.200 Zuschauern den Zutritt zur Halle gewähren. Sobald diese maximale Besucherzahl erreicht ist, wird die Halle „geschlossen“. Weiteren Zuschauern dürfen wir erst wieder den Zutritt gestatten, wenn andere Besucher bereits den Heimweg angetreten haben.

Allen Besuchern raten wir, rechtzeitig vor Ort zu sein. Nach Abwägung aller Aspekte gibt es derzeit keine Alternative zur „Jürmker“ Sporthalle.



Foto: NW/Christian Weische

Vor jedem Spiel gibt es ein paar Probeschüsse für den Torwart.

Herforder Str. 172
33609 Bielefeld

WIGGER
Werbetechnik

Schilder | Siebdruck | Digitaldruck
Lichtreklame | Fahrzeugbeschriftung

Tel. 0521-322692
www.werbewigger.de

Gruppe 6

Mittwoch, 28. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr
Sporthalle Kuhlo-Realschule



FTSV Ost Bielefeld, Kreisliga A

Hintere Reihe von links: Patrick Warmons, Marco Repasky, Michel Zimmermann, Marcel Hokamp, Achim Bock

Mittlere Reihe von links: Trainer Volker Wissmann, TW-Trainer Pascal Kuhlmann, Hannes Bensieck, Mark Schlichting, Rene-Gerd Romoth, Kai Schulze, Bastian Klemme, Marc Bertram, Lasse Kurz, Co-Trainer Christian Bollweg, Christian Bleck, Michael Buhl

Vordere Reihe von links: Emran Berisha, Abdul Ektiren, Jan-Philipp Ille, Jakov Vrodojak, Pascal Brakensieck, Stefan Büker, Tim Heidemann, Kolja Pernau, Jörg Böhme



FC Hilal Spor Bielefeld, Kreisliga C

Hintere Reihe von links: Muhammet Ali Yilmaz, Samet Aydin,

Abdulkadir Karabina, Ugur Türkan, Serkan Türkan, Caglayan Saylam,

Vordere Reihe von links: Adnan Sahin, Yavuz Eray, Hakan Sir, Beytullah Eristi, Idris Yorgun, Ferhat Aydin



SV Brackwede, Kreisliga B

Hintere Reihe von links: Trainer Mike Wahsner, Mladen Arlovic, Thorsten Kursim, Christian Jansen, Yavuz Alan, Pascal Lübke, Torben Beckmann, Dominique Desnica, Konstantin Papachristos

Vordere Reihe von links: Marcel Dietel, Andreas Rudolf, Baybars Oecaldi, Ramazan Arslan, Hakki Yilmaz, Dominik Paschkowski, Goran Lucic



SCE Rot-Weiß Bielefeld, Kreisliga C

Hintere Reihe von links: Betreuer Torsten Knulinke, Serkan Ünal, Kadir Uzun, Coscun Fidan, Ferhat Kacmac, Bahadır Bulut, Turhan Güreli, Trainer Yasar Günbatan

Vordere Reihe von links: Cesur Ak, Sinan Aktas, Mehmet Al, Vural Günbatan, Igor Voll



SC Bosphorus, Kreisliga B

Hintere Reihe von links: Trainer Abdullah Yilmaz, Harun Baskan, Ilker Aydin, Baris Yimaz, Steve Flechsig, Yashar Gooklani, Cihan Cankirili, Michael Akakabota

Vordere Reihe von links: Ali Beylik, Engin Beylik, Serkan Köroglu, Cemil Karahan, Jerome Flechsig, Kadir Ayyildiz, Nermin Smajlovic, Yusuf Astan

Kleine Fotos von links: Fatom Cenaj, Nesir Saciri, Agu Joseph



Foto: NW/Christian Weische



Meine Stadt meine BITel

Ihr servicestarker Telefon- & DSL-Anbieter vor Ort

Infos unter 05 21 | 51 51 55

www.bitel.de



Bester Torwart 2010: Frank Lehmann – VfL Theesen

Die besondere Geschichte der 14. Stadtmeisterschaft schrieb Frank Lehmann. „Eigentlich spiele ich in der Altliga des VfL Schildesche – und zwar im Feld“, meinte der beste Torhüter des Turniers, der diesmal für Theesen auflief. Vor dreieinhalb Jahren gab Lehmann die Torwarthandschuhe ab und wechselte ins Feld. Jetzt kickt der 35-Jährige als variabel einsetzbare Allzweckwaffe am Viadukt. Da beim VfL Johannes Ludwig und Patrick Radde ausgefallen waren, „und ich sowieso Kontakt zu Trainer Andreas Brandwein habe, bin ich kurzfristig eingesprungen. Dafür muss ich mich noch bei meinem eigentlichen Verein VfL Schildesche bedanken“, sagte Lehmann.

Für die Auszeichnung empfahl sich der Keeper („Ich spüre ganz schön meine Knochen“), mit zwei gehaltenen Neun Metern gegen Türk Sport sowie starken Auftritten in der Vorschlusssrunde und im Endspiel. So setzte er sich knapp gegen die weiteren guten Schlussleute wie Edin Mujala vom SCB („Der war wirklich super“) und Dornbergs Jan Schönwälder durch. Auch in der Rückrunde auf dem Feld war Lehmann für den VfL Theesen am Ball, als Ersatz für Johannes Ludwig in der Landesliga. Und am Ende wurde gefeiert. Diesmal holte Theesen einen Titel und darf nun in der Westfalenliga kicken. *Ivo Kraft*



Foto: NW/Oliver Krato

Frank Lehmann – viel Lob für eine starke Leistung – bester Torwart 2010.

STRAFRaum
Sportladen

100 % Fussball

Karl-Eilersstr. 11, Tel. 13 87 81

www.strafrum.de

Gruppe 6

Mittwoch, 28. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr
Sporthalle Kuhlo-Realschule

Uhrzeit	Mannschaften		Ergebnis
17.00 Uhr	FTSV Ost Bielefeld	– SC Bosphorus	:
17.25 Uhr	SV Brackwede	– FC Hilal Spor Bielefeld	:
17.50 Uhr	SCE Rot-Weiß Bielefeld	– FTSV Ost Bielefeld	:
18.15 Uhr	SC Bosphorus	– SV Brackwede	:
18.40 Uhr	FC Hilal Spor Bielefeld	– SCE Rot-Weiß Bielefeld	:
19.05 Uhr	SV Brackwede	– FTSV Ost Bielefeld	:
19.30 Uhr	SC Bosphorus	– SCE Rot-Weiß Bielefeld	:
19.55 Uhr	FTSV Ost Bielefeld	– FC Hilal Spor Bielefeld	:
20.20 Uhr	SCE Rot-Weiß Bielefeld	– SV Brackwede	:
20.45 Uhr	FC Hilal Spor Bielefeld	– SC Bosphorus	:

Wussten Sie schon?

Güven Aydin ist weiter auf Rekordjagd. Der Innenverteidiger des VfL Theesen war bislang bei allen 14 Hallen-Fußball Stadtmeisterschaften dabei. Bisher holt Aydin auch dreimal den Titel.

Endstand	FTSV Ost	FC Hilal Spor	SV Brackwede	SCE Rot-Weiß	SC Bosphorus	Tore	Punkte	Platz
FTSV Ost		:	:	:	:	:		
FC Hilal Spor	:		:	:	:	:		
SV Brackwede	:	:		:	:	:		
SCE Rot-Weiß	:	:	:		:	:		
SC Bosphorus	:	:	:	:		:		



Foto: NW/Christian Weische

Warmmachen: Die Torhüter des VfB Fichte bei der Endrunde 2010.



Wir informieren Sie gern:
Telefon 05 21 · 88 09-01
www.bgw-bielefeld.de

Wohnen und Wohlfühlen

Jung und Alt, Singles und Paare, kleine und große Familien – sprechen Sie mit dem größten Wohnungsunternehmen der Region über Ihre Wohnwünsche. Wir engagieren uns seit 60 Jahren beim Planen, Bauen, Sanieren, dem Verkauf bauträgerfreier Grundstücke und Eigentumsmaßnahmen. Unser Bestand von über 12.000 Wohnungen bietet lebenswerten, bezahlbaren Wohnraum mit zahlreichen Dienstleistungen rund ums Wohnen:

- 1 – 6 Zimmer-Wohnungen
- Sicherheit (Rauchmelder, Einbruch-Prävention usw.)
- Wohnen mit Versorgungssicherheit (Bielefelder Modell)
- Winterdienst, teilweise Hausmeister und Hausreinigung
- günstigen Multimedia-Anschluss (TV, Internet, ggf. Telefon)
- preiswertes Mieterticket für Bus und Bahn
- Smart Home
- kundenfreundliche Öffnungszeiten
- 24-Std.-Notdienst
- Energieausweis



Raum für die Zukunft

Erfolgreich mit Energie, Strategie und Know-how.

15. Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft 2011



g d · s
 graphic/design · schütte

Postfach 14 06 10 · 33626 Bielefeld · Gütersloher Straße 249 · 33649 Bielefeld · Tel. 0521 411512 · Fax 0521 445566
 E-Mail: info@gd-schuetzte.de · www.gd-schuetzte.de



ONLINE für Sie da!

AS Autohandels GmbH

Bis zu **40% sparen**
Finanzierung und Leasing möglich
Schnelle Verfügbarkeit Ihres Wunschfahrzeugs



Ihr EU-Fahrzeughändler für OWL mit Kompetenz & Erfahrung

www.autos-jetzt.de

33719 Bielefeld - Oldentrup Potsdamer Str. 210

Telefon 05 21-9 26 21 21 Mobil 01520 - 4141137 www.autos-jetzt.de

Vor Ort für Sie da!

AS automobile
STRATEMANN
AS Automobile Bielefeld GmbH



AUTO FIT
die moderne
Meisterwerkstatt
für alle Marken

Sofort lieferbar:
Autogasfahrzeuge
Neu - und Vorführwagen

Freie Meisterwerkstatt für alle Marken - Autogas-Umbau

Autofahren zum 1/2 Benzinpreis mit einer LPG-Autogasanlage.

Sofort einbau hier zu Toppreisen.

33719 Bielefeld - Oldentrup Potsdamer Str. 210

Telefon 05 21-92 62 10 Fax 0521 - 9262144 www.automobile-stratemann.de



Auszeichnungen von ehrenamtlichen Mitarbeitern



DFB-Ehrenamtspreisträger

1997	Klaus-Dieter Mack	FTSV Ost
1998	Klaus Weber	VfL Theesen
1999	Rolf Kosmann	TuS Jöllenbeck
2000	Hans Hermann Gockel	TuS Dornberg
2001	Heike Friedrich	TuS Brake
2002	Hans-Günter Mrkwa	TuS Langenheide
2003	Michael Haselhorst	VfL Theesen
2004	Matthias Nowak	BV Werther
2005	Hans Keuch	VfL Ummeln
2006	Markus Baumann	TuS Jöllenbeck
2007	Stefan Uthmann	TG Hörste
2008	Reinhard Tiemeyer	VfL Oldentrup
2009	Thorsten Tiekötter	VfL Schildesche
2010	Katja Pudel	SpVg. Versmold
2011	Heinz-Werner Stork	VfL Theesen

FLVW-Ehrenamtsauszeichnung

1989	Karl Nippold	SV Gadderbaum
	Karl-Heinz Rubbe (+)	VfL Schildesche
1990	Heinz Biermann	TuS Jöllenbeck
	Klaus Beilke	Kickers Sennestadt
1991	Edgar Pudel	TuS Solbad Ravensberg
1992	Helmut Bökenkamp (+)	VfL Ummeln
1993	Klaus Weber	VfL Theesen
	Hans Pott	FTSV Ost
1994	Jürgen Niemann	SpVg. Heepen
	Klaus Tubbesing	SCE Rot-Weiß Bielefeld
1995	Hans-Jürgen Karrasch	DJK Blau-Weiß
1996	Klaus-Dieter Mack	FTSV Ost
1997	Dieter Coesfeld	SC Peckeloh
1998	Wolfgang Huhn	FTSV Ost
1999	Heiko Schröder	TuS Hoberge-Uerentrup
	Otto Müller (+)	DE Kusenbaum
2000	Ulrich Stricker	SC Halle
	Helmut Gehring	SC Bielefeld 04/26
2001	Mathilde Keller	SC Peckeloh
	Hans-Joachim Scholz	DSC Arminia Bielefeld
2002	Heinz-Gerhard Rüter	TuS 08 Senne I
	Wolfgang Westermeier	VfR Wellensiek
2003	Heinz Butterwegge	SV Ubbedissen
	Manfred Paul	VfB Fichte Bielefeld
2004	Gabriele Payne	TuS Langenheide
	Rüdiger Feist	TuS Hoberge-Uerentrup
2006	Rainer Hilker	TuS Einigkeit Hillegossen
	Thomas Kaufmann	FC Altenhagen

Diese Auszeichnung wird durch den FLVW nicht mehr vergeben.

Träger der DFB-Ehrenamtsuhr für besondere Verdienste ehrenamtlicher Mitarbeit

Melanie Altefrohne	TuS Solbad Ravensberg
Harald Arndt	SuK Bielefeld
Markus Baumann	TuS Jöllenbeck
Hans Bautz	SpVg. Heepen
Michael Becker	VfL Theesen
Olaf Beugholt	TuS Jöllenbeck
Heinz Biermann (+)	TuS Jöllenbeck
Dieter Brüggemann	SCE Rot-Weiß Bielefeld
Dieter Coesfeld	SC Peckeloh
Ulrich Diekhaus	BV Werther
Ingo Engelstädter	SC Halle
Trevor Erskin	Fußballverband Nordirland
Ali Eser	FC Türk Sport Bielefeld
Gerhard Filges (+)	TuS Einigkeit Hillegossen
Rüdiger Finke	SV Gadderbaum
Reinhard Flaspöhler	TuS Eintracht
Werner Garbe (+)	VfL Theesen
Günter Gedlich (+)	TuS Dornberg
Susanne Gellert	FC Brodhagen
Wilfried Gerlach	TuS Hillegossen
Ivonne Gohrbandt	SV Ubbedissen
Horst Goldbecker	TG Hörste
Bernhard Grüther	VfL Theesen
Ralf Haase	SV Brackwede
Hans-Jürgen Harder	Spvg. Steinhagen
Heinz-Dieter Haselhorst	VfL Schildesche
Hans-Jürgen „Ömmes“ Heide	VfL Schildesche
Rainer Hilker	TuS Einigkeit Hillegossen
Klaus Höner	TuRa 06 Bielefeld
Ian Hood	FC Lisbellaw/Enniskillen
Klaus Kaiser	FC Brodhagen
Gerhard Kaup	TuS Solbad Ravensberg
Mathilde Keller	SC Peckeloh
Hans Keuch	VfL Ummeln
Werner Kind (+)	Sportfreunde Sennestadt
Rolf Klarhorst	FTSV Ost
Wolfgang Klose	Kickers Sennestadt
Klaus Köker (+)	SC Bielefeld 04/26
Natalie Kordes	TSV Amshausen
Bernd Kranzmann	FC Brodhagen
Werner Lauenstein	Sportfreunde Sennestadt
Andre Lechterbeck-Weber	TSV Amshausen
Joso Majdandzic	DSC Arminia Bielefeld
Hans-Günter Mrkwa	TuS Langenheide
Matthias Nowak	BV Werther
Lutz-Peter Oberschelp	TuS Union 02
Gabriele Payne	TuS Langenheide
Manfred Petzak	VfB Fichte Bielefeld
Vlado Radmann	DSC Arminia Bielefeld
Michael Rasper	SC Halle
Manfred Rinke	VfL J.u.E.
Andreas Rietschel	Spvg. Steinhagen
Peter Schmidt	TuS Jöllenbeck
Manfred Schöning	FTSV Ost
Ehrenfried Scholz	SpVg. Heepen
Hans-Joachim Scholz	DSC Arminia Bielefeld
Josef Schwarzer	SV Ubbedissen
Gerd Ständtner	VfR Wellensiek
Sabine Stawowski	TuS Solbad Ravensberg
Heinz-Werner Stork	VfL Theesen
Reiner Stodieck	TuS Langenheide
Karl-Heinz Theisen (+)	TuS Einigkeit Hillegossen
Günter Thielke	VfL Theesen
Arthur Uphaus	TuS Langenheide
Otto „Ötte“ Uthoff	SV Gadderbaum
Jürgen Vogel (+)	TuS Quelle
Karl-Heinz Voigt	TuS Brake
Karl Voß	VfL Schildesche
Dirk Wachholz	TSV Amshausen
Fred Wächter	VfB Fichte Bielefeld
Heinz Wenzel	VfB Fichte Bielefeld
Reiner Wiechert	Spvg. Steinhagen
Hartmut Wilkening (+)	VfB Fichte Bielefeld
Henning Witte	SC Halle
Wolfgang Zingel	VfL Ummeln

Gruppe 7

**Dienstag, 27. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr
Sporthalle Realschule Jöllenbeck**



VfL Theesen, Westfalenliga

Hinterre Reihe von links: Tobias Hegelow, Ersin Kosak, Jan Vocke, Pascal Hohmuth, Mario Nolle, Martin Hussain, Florian Schlüter, Fabian Gehring, Dennis Krönkemeier
Mittlere Reihe von links: Team-Manager Hein-Werner Stork, Trainer Andreas Brandwein, Florian Gauer, Güven Axdin, Dominik Neumann, Fabian Flachmann, Khalil Rhilane, Denis Aljic, Physiotherapeuten Jan Dohrt und Maika Bsufka
Vordere Reihe von links: Deniz Kaymaz, Tobias Wiens, Alexander Stobe, Johannes Ludwig, Andre Wagner, Jan Partmann, Liridon Redzeqi, Michael Zech, Tim Daseking



BSV West, Kreisliga C

Hinterre Reihe von links: Jan Hempel, Henrik Niederwahrenbrock, Daniel Böhling, Dirk Vester, Max Knippenberg, Marcel Wende, Tobias Böhling, Dennis Echterhoff, Zlatko Baric, Marinko Andric
Vordere Reihe von links: Thomas Berger, David Heinze, Michael Schröder, Sebastian Wensierski, Miles Kornfeld, Janik Goltermann



TuS Eintracht Bielefeld, Kreisliga A

Hinterre Reihe von links: Betreuer Fajko Memic, Mehmet Baba, Philipp Kielhorn, Andreas Maier, David Eiring, Ermin Memic, Emrah Demir, Matthias Kühne, Sebastian Skibowski, David McCalloin, Trainer Josip Ivanjko, Fußballobmann Patrick Hartmann
Vordere Reihe von links: Stephan Winkler, Özkan Dagdeviren, Denis Memic, Ramazan Bas, Cihan Arslan, Turgay Saglik, Jamal Darazzi, Ismet Kolcu



Kickers Sennestadt, Kreisliga B

Hinterre Reihe von links: Sascha Giessl, Stephan Lenk, Martin Wöbkemeier, Diddi Auer, Robert Siekmann
Mittlere Reihe von links: André Giebert, Mathias Kanzler, Patrick Heckel, Patrick Johannpeter, Akkus Hakan
Vordere Reihe von links: Tim Ziemann, Marius Brechelka, Coskun Külah, Usta Samet



TuS Jöllenbeck, Bezirksliga

Hinterre Reihe von links: Dominik Moch, Peter Schmoranz, Hendrik Hörmann, Aamir Ali, Yanar Celik, Tim Scholz, Adem Oezdemir, Jannik Detering, Dario Scardino
Mittlere Reihe von links: Co-Trainer Oliver Hölscher, Thomas Köhler, Marius Schabbehad, Brian Burmeister, Clemens Ludwig, Marc-André Kolbe, Ilyas Cakar, Malte Siekmann, Trainer Yorck Bergenthal
Vordere Reihe von links: Ilhami Karabas, Tobias Demmer, Manuel Neumann, Jan-Christoph Gaus, Sebastian Blümel, Björn Behrens, Dennis Weitz, Björn Kosmann
Kleine Fotos von links: Daniel Niedziela, Betreuer Christian Litzki



Foto: NW/Christian Weische

Alle Endspiele der Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft seit 1997

1997: VfB 03 – SV Fichte 06/07	6:4 (Gruppenspiel)	2005: SV Canlar – VfB Fichte	5:1
1998: SV Fichte 06/07 – DSC Arminia (A)	4:1	2006: TuS Jöllenbeck – DSC Arminia (A)	6:5 (1:1) n. N.
1999: VfB Fichte – VfR Wellensiek	6:5 (1:1) n. N.	2007: VfL Theesen – VfB Fichte	5:3 (2:2) n. N.
2000: VfB Fichte – DSC Arminia (A)	4:2	2008: DSC Arminia (A) – TuS Dornberg	5:3
2001: Teutonia Altstadt – VfR Wellensiek	3:0	2009: TuS Jöllenbeck – VfB Fichte	2:1
2002: DSC Arminia (A) – FC Türk Sport	3:2	2010: VfL Theesen – TuS Dornberg	2:5
2003: TuS Dornberg – DSC Arminia (A)	6:4 (1:1) n. N.	2011: _____	_____
2004: DSC Arminia (A) – TuS Dornberg	4:0		



Foto: NW/Christian Weische



Foto: NW/Christian Weische



*Ihr Spezialist für
unbegrenzten Urlaub!*



www.reb-reisen.de

Salzufler Straße 1
33719 Bielefeld-Heepen
Tel. 0521 5220050

Treppenstrasse 3 – 7
33647 Bielefeld-Brackwede
Tel. 0521 944177 70

*25
Jahre!*

Gruppe 7

**Dienstag, 27. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr
Sporthalle Realschule Jöllenbeck**

Uhrzeit	Mannschaften		Ergebnis
17.00 Uhr	VfL Theesen	– TuS Jöllenbeck	:
17.25 Uhr	TuS Eintracht Bielefeld	– BSV West	:
17.50 Uhr	Kickers Sennestadt	– VfL Theesen	:
18.15 Uhr	TuS Jöllenbeck	– TuS Eintracht Bielefeld	:
18.40 Uhr	BSV West	– Kickers Sennestadt	:
19.05 Uhr	TuS Eintracht Bielefeld	– VfL Theesen	:
19.30 Uhr	TuS Jöllenbeck	– Kickers Sennestadt	:
19.55 Uhr	VfL Theesen	– BSV West	:
20.20 Uhr	Kickers Sennestadt	– TuS Eintracht Bielefeld	:
20.45 Uhr	BSV West	– TuS Jöllenbeck	:

Wussten Sie schon?

Eduard Hertel ist weiterhin der Rekordtorschütze einer Auflage der Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft. 2007 schoss Ede 29 Tore.

Endstand	VfL Theesen	BSV West	TuS Eintracht	Kickers Sennest.	TuS Jöllenbeck	Tore	Punkte	Platz
VfL Theesen		:	:	:	:	:		
BSV West	:		:	:	:	:		
TuS Eintracht	:	:		:	:	:		
Kickers Sennest.	:	:	:		:	:		
TuS Jöllenbeck	:	:	:	:		:		

Ausrichter TuS Jöllenbeck

Traditionell ist der TuS Jöllenbeck wieder Ausrichter in der Sporthalle der Realschule Jöllenbeck. Immer im Wechsel mit dem VfL Theesen sind die Jürmer an der Reihe. Über den großen Erfahrungsschatz des TuS in puncto Organisation von großen Hallen-Turnieren (unter anderem das internationale Frauenfußball-Turnier) muss an dieser Stelle nicht mehr eingegangen werden. „Wir werden wie immer versuchen, ein guter Gastgeber für alle Bielefelder Fußballvereine zu sein“, sagt Olaf Beugholt, Abteilungsleiter TuS Jöllenbeck.

Sportlich haben die Jöllenbecker die Endrunde in eigener Halle im Visier. Der TuS konnte 2006 und 2009 die Bielefelder Hallen-Fußball Stadtmeisterschaft gewinnen, warum soll der Bezirksligist nicht auch 2011 erfolgreich sein? Auf dem Feld hat sich der TuS mit Trainer Yorck Bergenthal nach einer sehr schweren Saison im Vorjahr gefunden, an die Landesliga denkt ganz im Bielefelder Norden aber noch niemand.



Tipps von Manfred Brinkmann
Leiter Unternehmenskommunikation
Sparkasse Bielefeld

Gruppe 7: VfL Theesen vor TuS Jöllenbeck und TuS Eintracht
Gruppe 8: SCB 04/26 vor SV Heepen und SC Babenhausen



Tipps von Olaf Beugholt
Abteilungsleiter TuS Jöllenbeck

Gruppe 7: VfL Theesen vor TuS Jöllenbeck und TuS Eintracht
Gruppe 8: SC Babenhausen vor SCB 04/26 und SV Heepen



Mit Energie im Spiel

Dribbeln, Flanken, Tore schießen – bei der 15. Bielefelder Hallenfußballstadtmeisterschaft ist Energie in jedem Spiel. Die Stadtwerke Bielefeld wünschen allen Spielern viel Erfolg und eine spannende, torreiche Meisterschaft.

www.stadtwerke-bielefeld.de
Infoline 0800-100 7175

 **Stadtwerke
Bielefeld**

Gruppe 8

Mittwoch, 28. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr
Sporthalle Realschule Jöllenbeck



1. FC Hasenpatt Jöllenbeck, Kreisliga C

Hintere Reihe von links: Betreuer Hans Werner Wiedemann, Philipp Siekmann, David Sturm, Hardi Rosenberg, Dennis Reinert, Andre Reinert, Johannes Halama, Florian Bröker, Fußballobmann Norbert Reinert

Vordere Reihe von links: Timo Wiedemann, Daniel Kaufmann, Antonio Morleo, Matthias Lohmann, Volker Tiemann, Ibrahim Coskun, Sascha Bitsching, Spielertrainer Nils Pohlmann



SC Bielefeld 04/26, Kreisliga A

Hintere Reihe von links: Admir Halvadzija, Mustafa Sari, Batuhan Aydogan, Yasin Bayrakli, Adis Sabic, Heybi Gültekin, Selcuk Vanlioglu, Nihat Becirovic

Mittlere Reihe von links: Fußballobmann Jürgen Fielker, Trainer Zeki Durmus, TW-Trainer Carsten Mensching, Denis Pankratz, Dennis Lobitz, Valon Gashi, Tekin Gültekin, Faruk Tutkun, Smail Hadzic, Eugen Sgurski, Ertan Misir, Mitko Becirovic, Co-Trainer Alis Hasic

Vordere Reihe von links: Physiotherapeutin Doreen Möncher, Christopher Laugwitz, Migel, Jan Kruse, Edin Mujala, Nasch Raschwan, Dennis Bleck, Ahmet Ates, Betreuer Francesco Varchetta



KSC Bosna i Hercegovina, Kreisliga C

Hintere Reihe von links: Rizvic S., Suljic S., Ganic A., Hajdarevic M., Gabeljic E., Selzer Ch., Omicevic A., Hukic N.

Vordere Reihe von links: Saric D., Abdic R., Kandzetovic A., Alat S., Bronja R., Baglasan S.



SpVg. Heepen, Kreisliga A

Hintere Reihe von links: Betreuer Marc Becker, Rene Doerfel, Oliver Brinkmann, Sascha Döller, Richard Skladowski, Lukasz Bralinski, Dragan Aleksic, Trainer Frank Haasch

Vordere Reihe von links: Max Möllering, Valerie Prip, Kaan Uysal, Patrick Theismann, Philipp Schröder, Dennis Landermann, Pascal Paturalski, Marek Niehage



SC Babenhausen, Kreisliga B

Hintere Reihe von links: Co-Trainer Christian Sudbrack, Joris Rottmann, Yannik Höfel, Gerit Großjohann, Matthias Puhmann, Timm Welscher, Markus Wösthoff, Dennis Schepanski, Torsten Fischer, Philipp Stüwe, Maik Brandt, Viktor Stradner, Max Töpper, Magnus Doevi, Trainer Jan Barkowski,

Teammanager und Leiter der Fußballabteilung Steffen Krause

Vordere Reihe von links: Jacob Hain, Sebastian Döding, Andre Kaufmann, Niklas Hagemeyer, Metin Kaya, Daniel Wehmer, Sören Wiens, Canver Kaplan, Joel Belmann



Foto: NW/Christian Weische

Herzlichen Dank...

...allen Inserenten, die zum Erscheinen dieses Heftes beigetragen haben!
Wir bitten unsere Leserinnen und Leser, den Anzeigen besondere Aufmerksamkeit zu schenken und beim Einkauf oder Inanspruchnahme von Dienstleistungen die Inserenten zu berücksichtigen.

NW
Neue Westfälische

S Sparkasse
Bielefeld

BITel Gesellschaft für
Telekommunikation mbH


Herforder
Pils

team-sport

Druckerei
tiemann
GmbH + Co. KG

 **kummer.s**
SPIEL SALON

WIGGER
Werbetechnik


BGW Raum für die Zukunft

g d-s
grafic/design · schütte

 Malerwerkstätten
Franz Kriesten
Inh. Lothar Kriesten

STRAFRAM
Sportladen

ZEPHYRUS
Events & Promotion

 **Stadtwerke**
Bielefeld

 **DEKRA**

Impressum

Herstellung des Heftes im Auftrag des
FLVW, Kreis Bielefeld.

Herausgeber: **gd-s** graphic/design · schütte
Postfach 140 610 · 33626 Bielefeld

V.i.S.d.P. Rolf Schütte,
verantwortlich für die Beiträge
sind die jeweiligen Autoren.

Spielplan/Turnierordnung:
Markus Baumann

Auflage: 8.000 Exemplare

© für Konzept und Gestaltung
by **gd-s** graphic/design · schütte, Bielefeld

Anzeigen: Rolf Schütte, Tel. 0521 - 411565

Fotos: NW/Christian Weische, NW/Oliver Krato

Druck: Druckerei Tiemann Nov. 2011

H&W Getränke
Getränkeabholmarkt · Partyservice
Haus- und Firmenanlieferung

UNI-POKAL & SPORT 

Gasthof Wedding

 **KARASU**
Fahrschule

seit über 20 Jahren
tex-print 

AS automobile
STRATEMANN


REB
ReiseEcke Bielefeld



Sportredakteur Carsten Blumenstein
ist als Schiedsrichter und als Mitglied
des Kreisschiedsrichter-Ausschusses
im Fußballkreis Bielefeld aktiv.
Er ist für die Texte in diesem Heft
verantwortlich.

Gruppe 8

**Mittwoch, 28. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr
Sporthalle Realschule Jöllenbeck**

Uhrzeit	Mannschaften		Ergebnis
17.00 Uhr	1. FC H. Jöllenbeck	– SC Babenhausen	:
17.25 Uhr	KSC Bosna i Hercegovina	– SC Bielefeld 04/26	:
17.50 Uhr	SpVg. Heepen	– 1. FC H. Jöllenbeck	:
18.15 Uhr	SC Babenhausen	– KSC Bosna i Hercegovina	:
18.40 Uhr	SC Bielefeld 04/26	– SpVg. Heepen	:
19.05 Uhr	KSC Bosna i Hercegovina	– 1. FC H. Jöllenbeck	:
19.30 Uhr	SC Babenhausen	– SpVg. Heepen	:
19.55 Uhr	1. FC H. Jöllenbeck	– SC Bielefeld 04/26	:
20.20 Uhr	SpVg. Heepen	– KSC Bosna i Hercegovina	:
20.45 Uhr	SC Bielefeld 04/26	– SC Babenhausen	:

Wussten Sie schon?

Der TuS Dornberg kassierte auf dem Weg zum Titel 2010 nur eine Niederlage. In der Vorrunde gab es ein 1:2 gegen die FTSV Ost.

Endstand	1. FC Hasenpatt	SCB 04/26	KSC Bosna	SpVg. Heepen	SC Babenhausen	Tore	Punkte	Platz
1. FC Hasenpatt		:	:	:	:	:		
SCB 04/26	:		:	:	:	:		
KSC Bosna	:	:		:	:	:		
SpVg. Heepen	:	:	:		:	:		
SC Babenhausen	:	:	:	:		:		

Gasthof Wedding

Inhaber
Guido Schoppengerd

**Vogteistraße 2
33719 Bielefeld**

**Das Vereinslokal
der Heeper Fußballer.**

30. Heeper Hallenfußball-Turnier um den Pokal der Bezirksvertretung Heepen

7. – 8. Januar 2012
Sporthalle Gymnasium Heepen

FUSSBALL
ABTEILUNG



**Spannende Spiele,
attraktive Preise,
Jubiläums-Rätsel
und für's
leibliche Wohl
ist auch gesorgt...**

**...kommen Sie zu
unserem Turnier!**

Zwischenrunde

Donnerstag, 29. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr, Sporthalle Rosenhöhe

Gruppe A:

Sieger / Zweiter	Gruppe 1	Tore	Punkte
		:	
Sieger	Gruppe 2	:	
		:	
Sieger / Zweiter	Gruppe 3	:	
		:	
Zweiter	Gruppe 4	:	
		:	
Bester Dritter	Gruppe 1 / 2	:	
		:	

Uhrzeit:	Mannschaften:				Ergebn.
17.00 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 1	Bester Dritter	Gruppe 1 / 2	:
17.25 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 3	Sieger	Gruppe 2	:
17.50 Uhr	Zweiter	Gruppe 4	Sieger / Zweiter	Gruppe 1	:
18.15 Uhr	Bester Dritter	Gruppe 1 / 2	Sieger / Zweiter	Gruppe 3	:
18.40 Uhr	Sieger	Gruppe 2	Zweiter	Gruppe 4	:
19.05 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 3	Sieger / Zweiter	Gruppe 1	:
19.30 Uhr	Bester Dritter	Gruppe 1 / 2	Zweiter	Gruppe 4	:
19.55 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 1	Sieger	Gruppe 2	:
20.20 Uhr	Zweiter	Gruppe 4	Sieger / Zweiter	Gruppe 3	:
20.45 Uhr	Sieger	Gruppe 2	Bester Dritter	Gruppe 1 / 2	:

Zwischenrunde

Donnerstag, 29. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr, Sporthalle Gadderbaum

Gruppe B:

Sieger / Zweiter	Gruppe 1	Tore	Punkte
		:	
Zweiter	Gruppe 2	:	
		:	
Sieger / Zweiter	Gruppe 3	:	
		:	
Sieger	Gruppe 4	:	
		:	
Bester Dritter	Gruppe 3 / 4	:	
		:	

Uhrzeit:	Mannschaften:				Ergebn.
17.00 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 1	Bester Dritter	Gruppe 3 / 4	:
17.25 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 3	Zweiter	Gruppe 2	:
17.50 Uhr	Sieger	Gruppe 4	Sieger / Zweiter	Gruppe 1	:
18.15 Uhr	Bester Dritter	Gruppe 3 / 4	Sieger / Zweiter	Gruppe 3	:
18.40 Uhr	Zweiter	Gruppe 2	Sieger	Gruppe 4	:
19.05 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 3	Sieger / Zweiter	Gruppe 1	:
19.30 Uhr	Bester Dritter	Gruppe 3 / 4	Sieger	Gruppe 4	:
19.55 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 1	Zweiter	Gruppe 2	:
20.20 Uhr	Sieger	Gruppe 4	Sieger / Zweiter	Gruppe 3	:
20.45 Uhr	Zweiter	Gruppe 2	Bester Dritter	Gruppe 3 / 4	:

Zwischenrunde

Donnerstag, 29. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr, Sporthalle Kuhlo-Realschule

Gruppe C:

Uhrzeit:				Mannschaften:				Ergebn.
17.00 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 5	Bester Dritter	Gruppe 5 / 6				:
17.25 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 7	Sieger	Gruppe 6				:
17.50 Uhr	Zweiter	Gruppe 8	Sieger / Zweiter	Gruppe 5				:
18.15 Uhr	Bester Dritter	Gruppe 5 / 6	Sieger / Zweiter	Gruppe 7				:
18.40 Uhr	Sieger	Gruppe 6	Zweiter	Gruppe 8				:
19.05 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 7	Sieger / Zweiter	Gruppe 5				:
19.30 Uhr	Bester Dritter	Gruppe 5 / 6	Zweiter	Gruppe 8				:
19.55 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 5	Sieger	Gruppe 6				:
20.20 Uhr	Zweiter	Gruppe 8	Sieger / Zweiter	Gruppe 7				:
20.45 Uhr	Sieger	Gruppe 6	Bester Dritter	Gruppe 5 / 6				:

Sieger / Zweiter	Gruppe 5	Tore	Punkte
		:	
Sieger	Gruppe 6	:	
		:	
Sieger / Zweiter	Gruppe 7	:	
		:	
Zweiter	Gruppe 8	:	
		:	
Bester Dritter	Gruppe 5 / 6	:	
		:	

Zwischenrunde

Donnerstag, 29. Dezember 2011, 17.00 – 21.15 Uhr, Sporthalle Realschule Jöllenbeck

Gruppe D:

Uhrzeit:				Mannschaften:				Ergebn.
17.00 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 5	Bester Dritter	Gruppe 7 / 8				:
17.25 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 7	Zweiter	Gruppe 6				:
17.50 Uhr	Sieger	Gruppe 8	Sieger / Zweiter	Gruppe 5				:
18.15 Uhr	Bester Dritter	Gruppe 7 / 8	Sieger / Zweiter	Gruppe 7				:
18.40 Uhr	Zweiter	Gruppe 6	Sieger	Gruppe 8				:
19.05 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 7	Sieger / Zweiter	Gruppe 5				:
19.30 Uhr	Bester Dritter	Gruppe 7 / 8	Sieger	Gruppe 8				:
19.55 Uhr	Sieger / Zweiter	Gruppe 5	Zweiter	Gruppe 6				:
20.20 Uhr	Sieger	Gruppe 8	Sieger / Zweiter	Gruppe 7				:
20.45 Uhr	Zweiter	Gruppe 6	Bester Dritter	Gruppe 7 / 8				:

Sieger / Zweiter	Gruppe 5	Tore	Punkte
		:	
Zweiter	Gruppe 6	:	
		:	
Sieger / Zweiter	Gruppe 7	:	
		:	
Sieger	Gruppe 8	:	
		:	
Bester Dritter	Gruppe 7 / 8	:	
		:	

Endrunde

Freitag, 30. Dezember 2011, 17.00 – 20.30 Uhr, Sporthalle Realschule Jöllenbeck

Sieger	Gruppe A
Zweiter	Gruppe A

Sieger	Gruppe B
Zweiter	Gruppe B

Sieger	Gruppe C
Zweiter	Gruppe C

Sieger	Gruppe D
Zweiter	Gruppe D

Viertelfinale

Spiele	Uhrzeit:	Mannschaften:				Ergebn.
Spiel 1	17.00 Uhr	Sieger	Gruppe A	Zweiter	Gruppe D	:
Spiel 2	17.30 Uhr	Sieger	Gruppe B	Zweiter	Gruppe C	:
Spiel 3	18.00 Uhr	Sieger	Gruppe C	Zweiter	Gruppe B	:
Spiel 4	18.30 Uhr	Sieger	Gruppe D	Zweiter	Gruppe A	:

Halbfinale

	Uhrzeit:	Mannschaften:		Ergebn.
Spiel 5	19.00 Uhr	Sieger Spiel 1	Sieger Spiel 3	:
Spiel 6	19.30 Uhr	Sieger Spiel 2	Sieger Spiel 4	:

Finale

	Uhrzeit:	Mannschaften:		Ergebn.
Spiel 7	20.00 Uhr	Sieger Spiel 5	Sieger Spiel 6	:



Foto: NW/Christian Weische

**15. Bielefelder
Hallen-Fußball 2011**
Stadtmeisterschaft 27. – 30. Dezember

Spannende Spiele und viele interessante Zweikämpfe wird es auch beim Turnier 2011 wieder geben.



**Traumhaus gefällig?
Bei uns gibt's Häuser, Eigentums-
wohnungen und die passende
Finanzierung.**

 **Sparkasse Bielefeld**
Immobilien

Mit unserem Immobilienservice haben Sie alle Vorteile auf Ihrer Seite, wenn Sie ein Haus oder eine Wohnung kaufen, verkaufen oder finanzieren wollen. Sprechen Sie mit uns. Wir beraten Sie gern.